

Des nouvelles tous les jours sur
lejournaldejoliette.canoe.ca

Automobiles
Lafrenière.com
Le centre du véhicule d'occasion de Lanaudière

Plus de 150 modèles en inventaire!!!

- »» Tous nos véhicules sont inspectés en 150 points!!! **OUVERT LE SAMEDI!**
 - »» La plupart de nos véhicules ont une garantie minimale de 12 mois ou 20 000 kilomètres.
 - »» Minimum de 1000.00 \$ pour votre échange (modèle 1996 et plus)
- Consultez notre inventaire au www.automobileslafreniere.com

369243

525, route 131
Notre-Dame-des-Prairies
450-752-2002

ROYAUME
de la musique

Le MAGASIN
de RÉFÉRENCE
au QUÉBEC
pour vos
*instruments
de musique*

À l'achat d'un
jeu de cordes
D'Addario
nous installons
immédiatement
vos cordes
GRATUITEMENT
Valide du 17 au 22 juin

FERMÉ LE DIMANCHE

404, rue St-Viateur
Joliette
450.755.1235

Photo: Agence OMI

Toute la programmation de la Fête nationale

Pages 16 et 17



Joliette, le jeudi 17 juin 2010

LE JOURNAL DE JOLIETTE

1^{ère} ANNÉE – N° 1 • 62 379 exemplaires • 32 pages

QUEBECOR
Media

Chevrette et la retraite Pas maintenant!

Page 3

GM

Optimum
VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS

Canada

ChalutAuto

Le seul concessionnaire GM du Grand Joliette



AVEO LS 2004 #20088A
82 969 KM **5 950\$**



IMPALA GT2 2006 #90134A
51 965 KM **13 900\$**



MALIBU 2005 #321279
39 002 km **9 450\$**



PONTIAC G6 GT 2006 #116271
50 067 km **11 950\$**



GMC ENVOY 4X4 SLE 2006 #275909
79 896 km **16 350\$**



AVEO 2007 #152437
49 469 km **8 950\$**



PONTIAC G5 SE 2007 #250849
34 866 km **9 750\$**



AVEO LS
149\$/mois*
9 999\$ à l'achat

Financement à l'achat de 72 mois

COBALT LS
156\$/mois*
10 499\$ à l'achat

Financement à l'achat de 72 mois



MALIBU LS
348\$/mois*

Financement à l'achat de 60 mois



**SILVERADO LS ou
GMC SIERRA SL**
4x4, V8,
Bien équipé
26 499\$*



jusqu'à **10 500\$** de rabais à la livraison
1 500\$ +
d'accessoires gratuits

**N'oubliez pas! Vous pouvez obtenir jusqu'à
3 000\$ pour votre «minoune»**

**Taux
0%**
sur certains
modèles

**La meilleur transaction
c'est celle que vous
faites chez Chalut Auto!**

www.chalutauto.com
250 Boulevard Antonio Barrette
450 756-1638

GM

Optimum
VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS

Canada



CADILLAC CTS 2006 SPORT
#213426 67 798 KM
SPÉCIAL **17 950\$**



PONTIAC VIBE 2006 #429357
43 742 KM **10 995\$**



MONTANA SV6 2006 #200736
56 921 KM **12 750\$**



PONTIAC TORRENT SPORT
FWD #183629
?? ??? KM **14 950\$**



GMC SIERRA SLE cabine
multiple, 4X4 #90134A
44 595 KM **21 950\$**



COBALT 4P LT #199802
30 829 KM **9 250\$**



MALIBI LT 2009 #249067
42 901 KM **18 950\$**

* Taxe, transport et préparation en sus.
** Pour véhicules usagés (plus taxe)

À SURVEILLER CETTE SEMAINE SUR lejournaldejoliette.canoe.ca

Vendredi:

Lisez les chroniques environnementales de David Suzuki

Samedi:

canoe.ca
ALLEZ VOIR NOTRE SITE DE LA COUPE DU MONDE 2010
CANOE.CA/MONDIAL2010

Dimanche:

Bonne Fête des pères

Des manchettes de **TOUT** le Québec
RÉSEAU **HEBDOS**
reseauhebdos.canoe.ca
Une compagnie de Quebecor Media

Retour de Guy Chevrette à Joliette?

Michel HARNOIS • journaljoliette@hebdosquebecor.com

L'ancien député de Joliette et futur retraité du Conseil de l'industrie forestière du Québec (CIFQ), Guy Chevrette, n'écarte pas la possibilité d'effectuer un retour aux sources à Joliette afin de redémarrer son entreprise de consultant, Chevrette Conseil.

Un homme d'action

L'ancien député de Joliette et ministre touche-à-tout reprendra sa carrière, mais cette fois-ci, à temps partiel. Son mandat de six ans à la tête du Conseil de l'industrie forestière du Québec l'a amené à travailler tous les jours.

À 70 ans, il veut maintenant se bâtir une qualité de vie tout en partageant sa grande expertise dans de nombreux domaines.

Rappelons que Guy Chevrette a amorcé sa carrière dans l'enseignement, puis a poursuivi dans le monde syndical avant d'être élu par les gens de la région pendant six mandats consécutifs. Après sa carrière en politique, il a lancé sa boîte de consultant quelques années avant d'être nommé président du CIFQ.

Joliette pour toujours!

Le cœur de Guy Chevrette reste attaché à la ré-

gion et même s'il compte réduire ses activités, il voudrait qu'on retienne de lui qu'il a fait son possible le temps qu'il a été là. «En politique comme dans d'autres secteurs, on a beau faire notre possible, mais il y en a peu de monde qui te disent merci. Joliette me l'a dit en votant pour moi pendant 25 ans», dit-il.

Travailleur acharné

Guy Chevrette explique qu'il désire maintenant se tourner vers de petits mandats dans la région de Joliette «là où les gens sont les plus fidèles au Québec».

«Je serais incapable de rien faire, sinon je vieillerais trop vite, s'excuse-t-il. Je veux continuer à soutenir des œuvres. Je suis sur le C.A. de la Fondation du Cégep à Joliette et j'ai prêté mon nom à une fondation pour la protection des Zones d'exploitations contrôlées (ZEC)».



Photos : Agence QMI

Guy Chevrette

Bilan

Dans toute sa carrière, les services offerts par son bureau de comté aux gens de Joliette est pour lui un souvenir heureux. «D'avoir traité tous les dossiers amenés devant moi au meilleur de mes connaissances et avec toute ma conviction, voilà ma plus grande satisfaction», se souvient-il.

À l'aube de sa sixième carrière, la région risque de bénéficier de l'ouverture d'une boîte de consultant menée par un ancien ministre.

Guy Chevrette en vedette



Guy Chevrette, au milieu des années 80, au cœur des grands dossiers de l'époque.



Jacques Parizeau et Guy Chevrette en mars 1988, des complices de tous les instants.



Août 1998, Guy Chevrette en plein contrôle de ses projets



En 2002, lors de l'annonce de la venue d'un train de banlieue.

71644

Pour la fête des pères réservés dès maintenant **450-752-5588** au galerie joliette

BRUNCH du DIMANCHE à 12.99\$ À VOLONTÉ

SANDWICH OU SPAGHETTI À LA VIANDE FUMÉE

2^e À 5¢

Actualité

La valeur des terres agricole toujours en hausse

Agence QMI La valeur des terres agricoles au Québec s'est accrue de 5,9% en 2009, alors que celle des terres en culture a bondi de 12,3%.

Selon la Financière agricole du Québec, la hausse de la valeur des terres en culture en 2009, soit 822\$ par hectare, compte parmi la plus importante de la décennie.

Les données indiquent que la valeur des terres agricoles ayant fait l'objet d'une transaction l'an dernier a atteint 5687\$ l'hectare, comparative-ment à 5372\$ l'année dernière. Quant à la valeur moyenne des terres en culture, elle a franchi, en 2009, le seuil historique de 7488\$ l'hectare.

En dévoilant ces données lundi, la Financière note que la valeur des terres en culture au

En hausse

Québec s'est accrue de près de 50% durant la dernière décennie.

Au cours des dernières années, c'est en Montérégie que les terres transigées ont présenté la valeur moyenne la plus élevée à l'hectare, suivie de la région de Lanaudière. D'ailleurs, la hausse en 2009 est importante pour ces deux régions, de même qu'en Chaudière-Appalaches-Nord.

Bon placement

En général, dans les régions où les terres sont transigées à des valeurs plus élevées, les superficies agricoles sont davantage utilisées pour la production de grains et d'oléagineux. Le fort prix de ces denrées, au cours des récentes années, a pu contribuer à la valorisation de ces terres, soutient l'organisation qui offre l'assurance-récolte aux producteurs.

Le pdg de la Financière agricole, Jacques Brind'Amour, estime que la hausse des prix «attestent de la vigueur du secteur au Québec et de son potentiel de rendement»

Les données sont tirées d'une publication du Groupe AGÉCO. L'outil permet de jeter un regard régional sur l'évolution de la valeur des terres au Québec. Cette évolution est établie sur la base des transactions observées au cours des dernières années dans l'ensemble des régions. Elle est influencée notamment par les rendements attendus, les taux d'intérêt et le prix des produits agricoles.



Photo : Michel Harnois

C'est en Montérégie que les terres transigées ont présenté la valeur moyenne la plus élevée à l'hectare, suivie de la région de Lanaudière.

Orléans Express : Les usagers du circuit Joliette-Montréal mécontents du service

Michel Harnois • journaljoliette@hebdomasquebecor.com

Des autobus en retard, d'autres qui tombent en panne, un chauffeur inexpérimenté, «cowboy» sur la route et qui arrive difficilement à démarrer un autobus de remplacement. Bref, des usagers qui s'ennuient de Groupe Gaudreault Transport, tel est le bilan de la première année d'opération d'Orléans Express dans notre région.

Selon certains usagers rencontrés cette semaine, depuis l'acquisition de Groupe Gaudreault Transport par Orléans Express en août 2009, jamais le service aux usagers n'a été aussi critiqué.

Dès les premiers mois d'opération, l'automne dernier, les passagers du circuit Joliette-Montréal se sont rendu compte d'une dégradation du service, tant du point de vue de la ponctualité que du confort et de la sécurité.

Un autobus tombe en panne

Le vendredi 28 mai dernier, lors du départ de 6 h 55, les usagers ont été surpris de prendre place à bord d'un autobus de type Nova, la randonnée a été qualifiée d'inférieur.

À la hauteur de Lachenaie, l'autobus est tombé en panne sur l'accotement de l'autoroute 40. L'attente a été très longue puisque le chauffeur a mit beaucoup de temps à démarrer l'autobus de remplacement.

Au Conseil régional du transport de

Une succession non désirée jetée à la rue

M.H. Le 3 juin dernier, le huissier Claude Bélanger a averti la Ville de Notre-Dame-de-Lourdes qu'il avait reçu un mandat d'expulsion pour une maison située sur son territoire et a procédé à l'étalement des biens sur le bas côté de la route 131. Il s'agit d'une succession en dé-laisement et la Caisse populaire de Joliette, maintenant propriétaire de l'immeuble, recevra une facture pour éponger les coûts engendrés par cette expulsion. Le service des travaux publics de NDL a agi avec grande rapidité, puisque tous les biens ont été ramassés dès le lendemain matin.



Orléans Express cherche des solutions.

Lanaudière (CRTL), on confirme avoir reçu des plaintes et sont mécontents du comportement du transporteur. Le CRTL désire mettre tous les efforts pour corriger la situation et suivra le dossier de près.

Chez Orléans, le porte-parole de l'entreprise, Denis Andlauer, a expliqué qu'une entente avec le syndicat des chauffeurs devrait aboutir sous peu.

«Nous pourrions procéder à la création d'une équipe de chauffeurs dédiés à cette ligne (55) et créer une stabilité sur ce circuit» a-t-il dit.

Réparation

De plus, tous les autobus acquis de Groupe Gaudreault Transport sont en processus de mise à niveau, ce qui, à de nombreuses occa-

sions, réserve de mauvaises surprises. Les autobus qui doivent être réparés ont finalement des problèmes plus importants que les estimations réalisées lors de l'acquisition.

«Cette situation devrait se corriger d'ici les prochaines semaines et Orléans veut offrir à ses clients des autobus sécuritaires et un service amélioré», de conclure Denis Andlauer.

Depuis la réception des plaintes, la clientèle a remarqué une amélioration du service, notamment par la réaffectation de chauffeurs qui étaient familiers à ce circuit. Notons que la CTRL procède, de temps à autres, à des sondages auprès des usagers, leur proposant des routes alternatives afin de gagner du temps pour contrer les embouteillages de la métropole,



Photo : Michel Harnois

À la grande surprise de la Ville de Notre-Dame-de-Lourdes et des automobilistes, 150 à 200 pieds de biens ont été étalés sur la 131 à l'heure de pointe, le 3 juin dernier. N'y aurait-il pas lieu de trouver d'autres façons de procéder afin de respecter l'environnement et la sécurité des citoyens?

Faits Divers

Cracher sa gomme par terre coûte 4 000 \$

Christian CHALOUX • journaljoliette@hebdoquebecor.com

Les Dégommeurs, une entreprise embauchée par la Ville de Joliette, nettoie les gommes à mâcher jetées à terre par les citoyens. L'opération nettoyage a coûté 4 000 \$ selon l'estimation préliminaire. La facture totale sera connue dans quelques semaines.

L'opération de nettoyage des rues du centre-ville s'avérait une nécessité selon le maire de Joliette, René Laurin. Ce dernier souligne que le nouveau centre-ville avait besoin d'un spécialiste qui nettoie les rues de manière appropriée, malgré les appels répétés aux citoyens de jeter leurs gommes ou mégots de cigarettes dans l'une des nombreuses poubelles disponibles.

«La gomme sur les trottoirs de même que les mégots de cigarettes que les gens ne déposent pas aux endroits appropriés, c'est dommage. Ce n'est pas toujours de mauvaise intention. C'est parfois de la négligence ou des habitudes prises il y a de nombreuses années», a expliqué le maire Laurin.

Il ajoute, en citant les Chinois, que «si tout le monde nettoie devant sa porte, nous aurons une ville propre».

L'entreprise Les Dégommeurs a travaillé pendant une semaine, au début du mois de juin, dans les rues du centre-ville.



Le maire de Joliette, René Laurin, en compagnie de la conseillère Diane Nicoletti, ont droit à une démonstration de l'efficacité de l'entreprise de Peter Olynyk.



Le propriétaire de l'entreprise, Peter Olynyk et son employé, avec le maire de Joliette, René Laurin, le directeur-général Rénéald Gravel et la conseillère Diane Nicoletti, posent devant la machine qui fera le bonheur de ces dames aux talons hauts qui déambuleront au centre-ville cet été.

Gommes sous les souliers

Les Dégommeurs est une compagnie spécialisée qui enlève les gommes sur les rues et les trottoirs.

Quoi de plus désagréable que d'arriver au bureau les pieds collés au plancher.

Voilà une bonne raison d'appeler Les Dégommeurs pour de petits et gros travaux. La méthode est simple, il s'agit d'asperger la gomme avec de la vapeur sèche, de gratter la saleté et de l'aspirer avec une balayeuse industrielle.

De l'Italie au Québec

La petite machine tout-en-un est une invention de Guiseppe Francini, un ingénieur italien qui cherchait à

nettoyer ses cuves de vinification.

Les employés de Les Dégommeurs travaillent dans les aéroports, les grands hôtels ou les villes. Gomme après gomme, ils font briller les trottoirs.

«Il y a beaucoup de travail pour une entreprise comme la mienne. Je viens à peine de terminer 10 jours à l'aéroport Pierre-Elliott-Trudeau», a indiqué le président de l'entreprise, Peter Olynyk.

Les spécialistes enlèvent en moyenne une centaine de gommes par heure.

Spécial de homard

Venez **découvrir** pourquoi l'Homme a inventé **le feu!**

Tous **NOS VINS** sont **AUX PRIX** de la SAQ

Salle de Réception
150 personnes

CREVETTES À VOLONTÉ
tous les jours

GRANDE TERRASSE

RESTAURANT

La Trattoria Del Mare

STEAK HOUSE
FRUITS DE MER

PÂTES & VEAU

712, de la Visitation
St-Charles-Boromé
Joliette, J6E 7S3
450-867-1314

Coup double dans Lanaudière

C'est avec beaucoup de fierté que nous vous offrons aujourd'hui la toute première parution du Journal de Joliette. Il s'agit d'ailleurs d'un double départ puisque nous lançons en même temps un hebdomadaire semblable sur le territoire lanaudois, L'Écho de Repentigny.

Ces deux hebdomadaires portent à 51 le nombre d'hebdomadaires régionaux publiés par Quebecor sur l'ensemble du territoire québécois. Nos journaux ont pour mission d'alimenter le public en informations locales et en dossiers exclusifs touchant l'actualité, l'économie, les arts et la culture, les sports et les faits divers des territoires nord et sud de Lanaudière.

Le Journal de Joliette sera publié à plus de 62 379 exemplaires tandis que L'Écho de Repentigny sera publié à plus de 59 078 exemplaires.

Quebecor media croit fermement à l'avenir de l'information locale. Depuis un certain temps, nous regardons le marché de Lanaudière avec grand intérêt et nous sommes fiers de dévoiler deux publications de haute qualité.

Le Journal de Joliette et L'Écho de Repentigny agiront comme porte-voix privilégiés à leur échelle régionale. Ces nouvelles publications offriront une diversité de contenu et d'information qui répondront aux besoins spécifiques des lecteurs et annonceurs du grand Lanaudière. Elles seront rédigées avec l'objectif d'établir des liens forts et une interaction soutenue entre les différents acteurs locaux.

Les deux publications ont été conçues dans un souci d'interactivité avec les lecteurs. À cet effet, chaque publication a un site web dédié sur lequel le public peut participer à des forums de discussions et apporter leurs idées de sujets à couvrir



Charles Michaud, vice-président des journaux régionaux Québec Sun media

dans leurs communautés respectives.

Communiquez avec nous sans hésiter. Notre plus grande ambition est de mériter votre confiance et de faire notre part pour ajouter aux ressources d'information locale une voix crédible et dynamique.

Charles Michaud
Vice-Président
Journaux Régionaux Québec
Sun media

Opinions

Critères d'admissibilité pour les lettres d'opinion

La rédaction du journal invite les lecteurs à envoyer des lettres d'opinion pour publication dans la page Opinion. Voici un court résumé des critères d'admissibilités afin d'éviter que l'on coupe indûment la saveurs du courrier du lecteur.

1. Les lettres ne doivent pas compter plus de 250 mots et porter la signature manuscrite de l'auteur et ses coordonnées (adresse et numéro de téléphone). Le rédacteur en chef vérifie par téléphone si le signataire inscrit est bien l'auteur de la lettre.
2. Un maximum de deux signataires sera toléré, pouvant représenter un groupe d'intérêt qui sera mentionné après le nom du ou des signataires. Aucune mention de copie conforme ne sera publiée.
3. Les lettres intéressantes mais trop longues seront écourtées, tout en respectant le sens, et cela sans l'approbation de l'auteur.
4. Les poèmes ne seront pas retenus.
5. La priorité sera accordée aux sujets d'actualité traités dans le journal.
6. Ne seront pas publiées les lettres comportant des propos injurieux, violents ou lorsque les auteurs s'en prennent aux gens plutôt qu'aux idées et aux décisions.
7. Quiconque, qu'il soit un individu, un groupe de pression, un parti politique ou un élu peut utiliser un droit de réplique. Toute nouvelle lettre en réponse à cette réplique sera refusée.

8. Il ne pourra y avoir reprise d'une publication d'une lettre dans le journal, pas plus qu'une nouvelle lettre venant d'un même signataire et portant sur un même sujet ne sera publiée.

9. Lorsqu'une lettre attaque un article publié dans le journal, la direction du journal ou le journaliste concerné se garde le droit de réplique.

10. Aucune lettre de propagande ne sera publiée.

11. Lors d'élections, qu'elles soient fédérales, provinciales, municipales, de parti ou autres, aucune lettre d'appui ne sera acceptée par le journal.

12. La compréhension du sujet de la lettre devra être claire. Ce sujet devra être d'intérêt et de compréhension générale et non réservé à un groupe d'initiés.

13. Si une lettre d'opinion n'a pu être publiée un mois après sa réception, le rédacteur en chef déterminera de la pertinence de maintenir sa publication.



ENVOYEZ-NOUS
VOS COMMENTAIRES

journaljoliette@hebdomasquebecor.com

Vox pop

La météo des dernières années influence-t-elle le choix de vos dates de vacances?



Je suis actuellement en vacances et je ne suis pas influencée par les autres années. J'aime bien les prendre au début de l'été dans la période de la Fête nationale.

Christina Deschênes,
St-Liguori



Non, je prends toujours mes vacances aux mêmes dates, car la météo peut changer d'année en année. La dernière de juillet et la première du mois d'août, c'est parfait pour moi.

Michelle Bellavance,
Joliette



Pas vraiment, je vais prendre mes vacances quand j'aurai le temps et je vais espérer qu'il fasse beau.

Hugo Plourde,
Joliette

LE JOURNAL DE
JOLIETTE

QUEBECOR

journaljoliette@hebdomasquebecor.com

Téléphone : 450 960-2424
Télécopieur : 450 960-2626
Annonces classées : 1 877 688-1950

Éditeur par intérim : **Mario Marois**
Directeur de l'information : **Christian Chaloux**
Journalistes : **Michel Harnois**

Adjointe aux ventes : **Johanne Roussy**
Conseillers(es) en publicité : **Annie Belleau**
Gilles Lincourt
Stéphane Trudel
Infographie : **Centrale de montage Sun Media**
Directeur du développement Journaux Régionaux Québec, Corporation Sun Media : **Mario Marois**
Vice président Journaux Régionaux Québec, Corporation Sun Media : **Charles Michaud**

SUN MEDIA
Une compagnie de Quebecor Media

QVM
QUEBECOR
VENTES
MÉDIA

Tirage : 62 379 copies

Édité par Corporation Sun Media, ayant son siège social au 612, rue Saint-Jacques, Montréal, QC H3C 4M8 et imprimé par l'imprimerie Mirabel, ayant son siège social au 12800, rue Brault, Mirabel, Québec J7J 1P3. Les bureaux du journal de Joliette sont situés au 1075, boul. Firestone, 5^{ème} étage, Joliette, Québec J6E 6X6

ARGENT

RICHE EN INFORMATION

À St-Charles-Borromée

Bio Réel ouvre officiellement son entreprise!

Michel Harnois • journaljoliette@hebdoquebecor.com

Bio Réel, société française de la région Rhône/Alpes et créée en 2000, transforme et conserve des fruits et légumes, majoritairement des tomates, pour les grandes chaînes de restauration. Son entreprise de St-Charles-Borromée emploie quatre personnes et pourrait doubler ce chiffre sous peu.



Photo : Michel Harnois

Pierre Perrot, président de Bio Réel, présente ici l'un de ses produits, un tartare de tomates aux épices.

C'est en présence du préfet de la MRC et maire de St-Charles, André Hénault, du président du CLD Joliette, Pierre Delangis, que Pierre Perrot a lancé officiellement les opérations de son entreprise.

Parmi ses clients en Europe, soulignons que l'entreprise fournit des denrées à Airbus, Orange, le Musée du Louvre et Renault. Bio Réel transforme également des tomates pour les chaînes Taco Bell, PFK et Pizza Hut.

Achat local, des ententes bientôt!

M. Perrot nous a confirmé son désir de tra-

vailler avec des producteurs locaux. Déjà, des ententes sont en négociations, entre autres avec Savoura qui pourrait devenir un fournisseur de

premier plan pour Bio Réel.

Pour André Goyet, directeur général de Bio Réel, la compagnie deviendra, ici comme en France, un joueur-clé en matière de fruits et légumes frais.

Nouveau départ en Amérique

Pierre Delangis, président du CLD, l'implantation dans notre région de la première société française indique bien la vigueur et la santé économique de notre région et du désir du Centre local de développement Joliette d'axer ses efforts de développement dans le secteur de l'agroalimentaire. «Nous espérons que la venue de Bio Réel ne soit que le point de départ d'un mouvement d'investissements étrangers», a-t-il dit.

Le maire de St-Charles-Borromée et préfet de la MRC de Joliette, André Hénault, s'est trouvé de belles complicités avec M. Perrot, puisque lui aussi est maire d'une petite commune en France. En effet, Pierre Perrot lui a remis un livre de sa région, le canton de Crémieu.

Pour l'instant, Bio Réel ne fonctionne que sur un seul quart horaire de travail, mais pourrait bientôt fonctionner à plein régime avec trois quarts de travail par jour.

En ref

Lancement du site Web Agroalimentaire

M.H. En ligne depuis quelques semaines, le site Internet ACCORD Agroalimentaire de Lanaudière permet, entre autres, d'informer la population des dernières réalisations du domaine agroalimentaire, des projets en cours et de ceux à venir dans le domaine de la transformation de ce secteur.

En plus d'être un outil favorisant le réseautage et le partage de ressources pour les entreprises de l'agroalimentaire, le site vous fera mieux connaître l'équipe régionale ACCORD ainsi que les nombreux partenaires qui prennent part à ce projet.



Plus de 20 ans d'expérience



Licence R.B.Q.8273-6539-16

L'élégance et le style à votre porte!

- Vente
- Réparation
- Installation

Portes de garage et ouvre-portes

SERVICE D'URGENCE
24 heures 7 jours / 7



2229, route 131 Lourdes-de-Joliette • 4 5 0 . 7 5 9 . 7 8 2 5

Payez votre franchise avec nos chèques-cadeaux



Services d'esthétique et de protection

150 milles de récompense AIR MILES™ = 20\$

Franchise à l'assurance

350 milles de récompense AIR MILES™ = 50\$

362, boul. Antonio-Barrette N.D.P., Joliette 450-756-8066



Que vous obtenez en échangeant vos milles air miles

CERTIFICAT CADEAUX

Échangez vos milles de récompense AIR MILES™ contre nos chèques-cadeaux pour payer vos services de protection et esthétique automobile ou la portion de la franchise d'assurance du remplacement* de votre pare-brise.

C'est facile : par le biais de nos kiosques en magasin, commandez et faites nous livrer vos chèques-cadeaux directement et un crédit temporairement vous sera immédiatement versé en attente des chèques-cadeaux !

Détails en magasin et sur vitroplus.com

VITRO PLUS / Ziebart 1 800 78-VITRO vitroplus.com

VITRES • ACCESSOIRES • PROTECTION • ESTHÉTIQUE

*Services tels que spécifiés sur le chèque-cadeau. Les certificats sont commandés via airmiles.ca. †Toutes les récompenses sont sujettes aux conditions du programme, elles peuvent changer ou être retirées sans préavis. Les quantités peuvent être limitées et certaines restrictions peuvent s'appliquer. Détails à airmiles.ca. * Valide seulement sur la portion déductible de la franchise d'assurance du remplacement d'un pare-brise. Le chèque-cadeau de 50 \$ ne peut être utilisé pour payer d'autres biens ou services autres que celui mentionné sur le chèque-cadeau. md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par LoyaltyOne Inc. et Uniban Canada. 71436

Quatre pompiers pédalent pour les grands brûlés

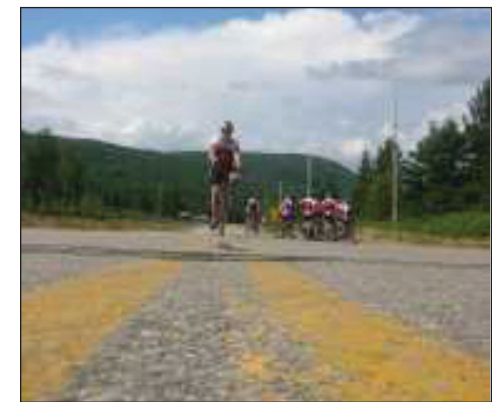
Michel HARNOIS • journaldeljoliette@hebdomasquebecor.com

Le Service des incendies de Joliette sera représenté par quatre de ses pompiers dans le cadre de la 4e édition du Défi cycliste de la Fondation des pompiers pour les grands brûlés. Martin DeGrandpré, Guillaume Joly, Michel Larose et Martin Bernard relèveront le défi de parcourir près de 900 km à vélo entre le 28 juin et le 6 juillet prochain.

Les fonds amassés seront remis à la fonda-

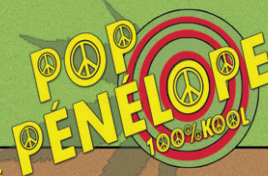
tion qui compte acheter un respirateur artificiel à haute fréquence pour le Centre des grands brûlés.

De Montréal au Lac Saint-Jean en passant par Québec et Saguenay, 45 cyclistes de partout au Québec, tant des hommes que des femmes, se dépasseront en roulant en moyenne 173 km par jour pour sensibiliser la population à la cause des grands brûlés. Vous pouvez suivre leur périple en direct! Des photos et des commentaires seront disponibles chaque jour sur Facebook.



900 km à vélo.

Boutique POP Rock



SPÉCIALITÉS

Vaste gamme de t-shirts avec logo à l'effigie de groupe rock de toute génération. Plusieurs produits underground.

POP PÉNÉLOPE

remercie sa clientèle à l'occasion de son 10^e ANNIVERSAIRE

M. Yvon Bédard, propriétaire.

74 PLACE BOURGET, JOLIETTE
450-752-8206.

70838

LE JOURNAL DE JOLIETTE

QUEBECOR Media



CHRISTIAN CHALOUX
DIRECTEUR DE L'INFORMATION



MICHEL HARNOIS
JOURNALISTE

POUR BIEN VOUS INFORMER

450 960-2424

En 10 questions

En spectacle au Parc Louis-Querbes de Joliette le 23 juin pour la Fête nationale

Yann Perreau

À ses débuts, le groupe de Yann Perreau, Doc et les chirurgiens, est considéré comme le premier groupe originaire de la région de Lanaudière à obtenir un succès dans la belle province. Depuis le lancement de sa carrière solo en 1998, il ne cesse d'étonner et de séduire par ses réalisations plus poétiques les unes que les autres. En mars 2009, Yann Perreau lance le disque *Un serpent sous les fleurs* pour lequel il reçoit une nomination pour meilleur album francophone aux Prix Juno 2010. Le Joliettain d'origine débarque de nouveau dans la région pour un spectacle de la Fête nationale tout en bleu.



Photo : Gracieuseté

Le populaire chanteur Yann Perreau en prestation sur scène

1 Comment définissez-vous votre style musical?

Rock poétique et engagé.

2 Parlez-nous de la proximité et de la complicité avec votre public.

Comme la Poune : «J'aime mon public, mon public m'aime!».

3 Avec quel grand musicien aimeriez-vous ou auriez-vous aimé partager la scène?

J'ai déjà eu la chance de chanter avec Rachid Taha, Alain Bashung, Camille, Les Douze Hommes Rapaillés, Angélique Kidjo, Ariane Moffat, entre autres, tous des artistes que j'admire. Ce serait merveilleux de partager la scène avec Richard Desjardins.

4 Sur le plan professionnel, quelle est votre plus grande fierté?

La liberté et l'autonomie que mon métier me procure.

5 Avez-vous des modèles, des héros?

Richard Desjardins m'inspire beau-

coup, autant pour ce qu'il fait en tant qu'artiste que pour son implication sociale. Plus près de moi, mes parents qui font du bénévolat à l'année m'encouragent à être généreux et altruiste.

6 Demain matin, vous êtes élu premier ministre du Québec. Quelle est votre première décision?

J'arrête les projets de mini-centrales hydro-électriques. Imaginez qu'avec ce genre de projet, on risque de massacrer un maximum de belles chutes et rivières telles qu'à Ste-Ursule (pour ne nommer que celle-ci). Je préconiserais l'efficacité énergétique avant de détruire ces joyaux de notre patrimoine collectif.

EN RAFALE

Âge : 34 ans

Lieu de naissance : Hôpital St-Eusèbe à Joliette et j'ai grandi à Ste-Geneviève-de-Berthier.

Lieu de résidence : Entre St-Liguori et Montréal

Famille : Papa, maman, deux sœurs, deux frères, un neveu, cinq nièces et de bons amis.

Lecture : Ces temps-ci, je lis *Voyage au bout de la nuit* de Louis-Ferdinand Céline

Musique : J'écoute de plus en plus de musique québécoise tant du côté francophone qu'anglophone.

Cinéma : Surtout au ciné-parc!

Loisirs : Le jogging, hockey, soccer, danse, yoga, bibliothèque, voir des shows et voyager quand je peux.

7 Que faites-vous de concret pour changer le monde?

Je m'engage auprès de trois organismes à but non lucratif : Jeunes musiciens du Monde, Fondation Rivières et Diners-St-Louis. D'ailleurs, je viens de lancer trois nouvelles chansons sur mon site www.yannperreau.com. J'invite les gens à se les procurer en donnant la somme de leur choix. Tout l'argent recueilli sera séparé à parts égales et remis à ces trois groupes qui me tiennent à coeur.

8 Qu'est-ce qui vous met en colère?

La malhonnêteté, la corruption, la paresse du monde, le non-respect de la nature, etc.

9 Qu'est-ce qui vous rend heureux?

Tant qu'on a la santé, on a le moyen d'être heureux si on s'attelle pour.

10 Avez-vous un rêve à réaliser?

Faire des enfants et le tour du monde.



LE JOURNAL DE
JOLIETTE
+ **AUTONET.CA**
accélèrent votre recherche automobile

Autonet.ca
QUEBECOR MEDIA
La destination automobile de **canoe**
71949

Rapport de Patrouille

700 plants

Michel HARNOIS • michel.harnois@hebdoquebecor.com

Les policiers du poste de la MRC de Joliette ont saisi plus de 700 plants de marijuana, le 4 juin dernier, dans une ancienne usine de textile de Joliette située sur la rue Précieux-Sang, à Joliette. Le sergent Martin Melançon explique que l'usine était équipée d'une centaine de lampes qui auraient pu servir à la culture d'un champ intérieur de 2 000 plants. Les informations, qui ont mené à la perquisition, ont été données par le public. Aucune arrestation n'a été effectuée au moment de mettre sous presse et les policiers poursuivent leur enquête.

Opération bouture

Les policiers de la Sûreté du Québec ont saisi plus de 800 plants de marijuana ainsi que du matériel de serre hydroponique. Un individu de 36 ans a été arrêté au 1161, 2^e rang à Ste-Mélanie. L'homme est originaire de St-Lin-Laurentides. Une dizaine de

policiers ont participé à l'opération, le 10 juin dernier, vers 9 h du matin. Des informations des citoyens ont mené à la perquisition.

Maison de débauche fermée à Joliette

Une perquisition a permis de mettre fin aux activités d'une maison de débauche au 274 et 274A de la rue Richard, à Joliette. Les agents de la Sûreté du Québec ont procédé à l'arrestation d'un homme de 60 ans, Pascal Joseph Félix Tibério, qui a été accusé de proxénétisme, d'avoir tenu une maison de débauche, de possession d'armes prohibées et d'entreposage négligeant d'armes à feu. En tout, neuf chefs d'accusation ont été déposés contre le sexagénaire. Une jeune femme de 20 ans a également été arrêtée pour possession de stupéfiants. L'enquête se poursuit et d'autres arrestations pourraient survenir dans ce dossier. Les policiers ont fermé la maison jeudi dernier.



Photo : Christian Chaloux

La SQ en action.

En ref

Conseil municipal de St-Gabriel-de-Brandon Contrat de 30 000 \$ pour de la sécurité

Le conseil municipal de St-Gabriel-de-Brandon a procédé à l'embauche de la firme Alpha Sécurité et Investigations Inc. pour assurer la sécurité à la plage municipale pour l'été 2010. Le contrat de 30 000 \$ assure à la Ville la présence de deux gardiens de sécurité lors des heures normales d'opération et la possibilité d'ajouter du personnel supplémentaire si besoin il y a. La firme de St-Léonard à Montréal travaille déjà sur des contrats similaires pour deux magasins Canadian Tire de la métropole et a une expertise à St-Sauveur pour des événements similaires aux activités présentées à la plage.

Augmentation des tarifs

Le tarif des vignettes de stationnement pour la plage municipale passera de 10 \$ à 15 \$, et la mise à l'eau des embarcations de 5 \$ à 15 \$, soit une augmentation de 200 %.

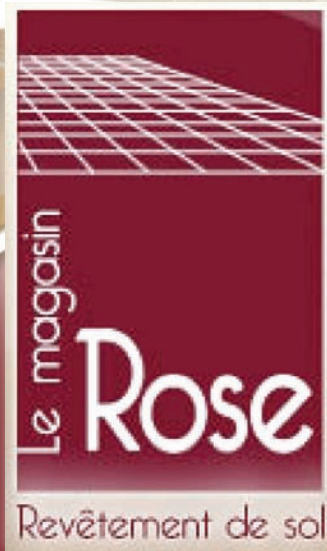
Lors de la période de questions, un citoyen mécontent du travail de l'inspecteur municipal a exhibé une petite quantité de pancartes qui dérogent à la réglemen-

tation municipale et a demandé que le conseil soit saisi du problème de l'affichage sauvage à St-Gabriel autant pour les ventes de garage non permises que pour les affiches des agents immobiliers qui polluent l'espace visuel public. Le maire Gaétan Gravel a promis de se pencher sur ce problème.

Journées Alternatives

Du 27 au 29 août prochain, se tiendront les Journées Alternatives 2010 au site enchanteur du Camp Papillon de St-Alphonse de Rodriguez ! Depuis 16 ans, le rendez-vous militant des Journées alternatives est devenu une rencontre incontournable, bien ancrée au centre d'un large processus d'éducation et de mobilisation populaire qui se consolide partout au Québec. Encore cette année, nous convions à un week-end de réflexion et de mobilisation dont le thème de cette année est La solidarité en action ! et qui regroupera une dizaine d'invités internationaux et sans doute plusieurs centaines de membres d'Alternatives et de militants sociaux provenant de divers secteurs et réseaux. Information sur le site Web de l'organisme.

Nous vous offrons
le meilleur choix



380, Antoine-Barette
(coin route 131) Joliette

Tél.: 450.756.1804
ou 1.866.756.6575

R.B.Q.: 1359-5715-83

www.magasinrose.ca

ARCHAMBAULT.ca

Une compagnie de Quebecor Media

NOUVEAUTÉS musique
Dès le 22 juin

NOUVEAUTÉS vidéo
Dès le 22 juin

côté B

NOS STARS CHANTENT LE BLUES À MONTRÉAL
Yann Perreau, Éric Lapointe, Nadja, Zachary Richard et autres

PRIX CHOC
13⁹⁹*

EMINEM
Recovery

EN VENTE LE 21 JUIN
PRIX CHOC
12⁹⁹*

CHAMBRES EN VILLE
Saison 1
4 DVD

PRIX CHOC
34⁹⁹*

côté B

LES SEPT JOURS DU TALION

PRIX CHOC
22⁹⁹*

HERBIE HANCOCK
The Imagine Project

14⁹⁹

EN VENTE LE 21 JUIN

MILEY CYRUS
Can't Be Tamed

14⁹⁹

TRYO
Sous les étoiles

16⁹⁹

AUBAINE de la semaine

BAND OF BROTHERS

49⁹⁹
7 DVD

FRÈRES D'ARMES

LA ZONE VERTÉ
24⁹⁹

ENTOURAGE
Saison 6 - 3 DVD

36⁹⁹

ENTOURAGE
Saisons 1 à 5

29⁹⁹ ch.

OZZY OSBOURNE
Scream

14⁹⁹

EN VENTE LE 21 JUIN

LUCKY UKE
Lucky Uke

14⁹⁹

BUDDHA-BAR XI
By Ravin

29⁹⁹

NOUVEAUTÉS jeux vidéo
Dès le 22 juin

Remember Me
La rage de vivre

21⁹⁹

LA CHINE SAUVAGE
29⁹⁹

UN AUTRE HOMME
26⁹⁹

HUNG
Saison 1

36⁹⁹

TIËSTO
Magikal Journey

12⁹⁹

DANCE ON BROADWAY
39⁹⁹

10 MINUTE SOLUTION
19⁹⁹

NOUVEAUTÉS lecture
En vente dès maintenant!

CHRISTINE BROUILLET
SOUS SURVEILLANCE

24⁹⁷
~~29.95~~

FOLCO

LA JEUNESSE MÉLANCOLIQUE... 23⁹⁷
~~29.95~~

MÉMOIRES D'UN QUARTIER T. 6
Louise Tremblay-d'Essiambre

19⁹⁷
~~24.95~~

L'APPEL DU SANG
Stephanie Meyer

16⁹⁷
~~21.95~~

Jelis numérique

DES LIVRES!

BLUNT: LES TREIZE DERNIERS JOURS / Jean-Jacques Pelletier

LA DRAGONNE DE L'AURORE / Esther Rochon

5⁹⁷ ch.
~~8.99~~

En format MP3

7⁹⁹ ch.

DES ALBUMS!

1 FOIS 5 / Réédition

MARIE MAI / Version 3.0

PAUL PICHE / Sur ce côté de la terre

LES COWBOYS FRINGANTS / L'Expédition

*** PRIX CHOC SUR NOUVEAUTÉS CD/VIDÉO VALABLE LES 22, 23 ET 25 JUIN.**
(Versions régulières)
Limite de 3 copies du même titre par client. Archambault se réserve le droit de limiter les réservations de produits.

La culture du divertissement

15 MAGASINS • Archambault.ca • Coteblogue.ca • Zik.ca • Jelis.ca
Archambault-sie.ca **LIBRAIRIES AGRÉÉES** • 514.849.8589 • 1.877.849.8589

Actualité

Poursuite judiciaire entre Joliette et Immobilia Les résidents privés de stationnements

Christian CHALOUX • journaljoliette@hebdoquebecor.com

Une dizaine de citoyens sont pris entre l'arbre et l'écorce à propos du projet de développement résidentiel Les berges de la rivière à Joliette. Le nœud du problème trouve racines dans la poursuite judiciaire entre le promoteur et la Ville concernant la coupe illégale de milliers d'arbres sur des terres appartenant à la Ville.

Le groupe de résidents du nouveau développement situé dans le secteur sud du quartier Saint-Pierre déplore que les travaux soient gelés à la suite de procédures judiciaires. Ils n'ont pas de terrains de stationnement, ni d'aménagement paysager autour de leurs copropriétés.

Ce problème découle de la décision de la Ville de mettre en réserve des terrains qui devaient servir de rue pour aménager plusieurs entrées de stationnement. L'affaire est maintenant devant les tribunaux et c'est le juge qui déterminera la valeur des 4 000 arbres coupés par Immobilia.

«Quand le contracteur a coupé les arbres, j'ai vu ce qu'il faisait. Je crois que la Ville serait grandement avantagé de demander aux promoteurs de replanter des arbres matures», a suggéré une résidente, Marie-Laurence Harewicz, en guise de solution au problème.

Les citoyens du quartier ont l'impression

d'être pris en otage par la situation.

«Je sais que la Ville a écouté les gens qui chialaient à propos des coupes d'arbres», ajoute-t-elle. «Mais dans tout débat, il y a deux côtés de la médaille et tout le monde devrait y trouver son compte».

La jeune propriétaire de 27 ans n'est pas contre un développement harmonieux avec l'environnement, mais trouve que les résidents ont été complètement mis à l'écart dans la bataille juridique qui sévit actuellement.

Réaction du conseil municipal

Le maire Laurin a répondu que la Ville a décidé de se tenir debout devant le promoteur. Il a soulevé que Joliette n'est pas la seule aux prises avec un problème de coupe forestière illégale par ce même promoteur.

«On a décidé que ça ne se passera pas comme ça. Je sais que c'est frustrant pour vous, mais il n'est pas question qu'Immobilia profite de cette situation pour se sauver de ses responsabilités», a-t-il expliqué pendant le conseil municipal.

«Nous avons mis en réserve les terrains pour s'assurer de la solvabilité des gens qui ont fait des dommages», ajoute-t-il.

Les citoyens ont réclamé une permission spéciale pour qu'ils puissent stationner leurs voitures dans la rue l'hiver prochain, en attendant que le contentieux soit réglé.



Photo : Christian Chaloux

Marie-Laurence Harewicz a pris la parole pour les résidents devant le conseil municipal, le 7 juin dernier.

Les sept péchés

RESTO LOUNGE



Tous les Mercredi Soir Katryne Leblanc

C h a n t e u s e

SPÉCIAL SEULEMENT **14,95\$**
Filet Mignon 8 oz

130, Lajoie sud, Joliette,
Centre-Ville, J6E 7M8

Tel.: 450 759.3403

E

ducation



Claudine Potvin

Spécialiste en éducation

**L'ancien matériel scolaire...
Ne jetez pas tout**

Bonjour Mme Potvin, Ma fille termine sa 5^{ème} année et je me demande comme à chaque année s'il est bon de garder certains de ses travaux scolaires et quelques livres et cahiers dans lesquels elle a travaillé.

Manon, Auteuil

Il est préférable de garder certains travaux ou cahiers de votre jeune, car il est toujours intéressant d'avoir accès à ce qu'on a fait lorsque nous étions au primaire ou au secondaire une fois devenu adulte. Quelques cahiers réservés dans vos boîtes à souvenirs les feront sourire et leur permettront d'avoir un regard sur leur scolarité en grandissant et aussi une fois adulte.

Garder quelques travaux et cahiers scolaires vous permettra de voir où il a fait des erreurs et si ces erreurs se sont répétées. De plus, vous pourrez terminer certains exercices qui n'ont pas été faits dans les cahiers à titre de révision avant la prochaine rentrée scolaire. Aussi, il n'y a rien de mieux pour l'élève de revoir ce qu'il a fait et de corriger ses erreurs.

Les principales choses à garder

- Les copies d'examens et certains travaux afin de revoir la matière.
- Les manuels (cahiers) de français et de mathématique afin de faire quelques révisions avant la rentrée des classes.
- Le matériel scolaire réutilisable (gommes à effacer, coffres à crayons, cartables etc.) doit être récupéré. En recyclant et en réutilisant, vous leur apprenez à économiser et à protéger l'environnement.

Les choses que l'on peut jeter ou mettre au recyclage

- L'agenda
- Les communications aux parents et autres papiers d'information
- Les cahiers des autres matières (à moins qu'il n'y ait des informations pertinentes que vous désirez garder).
- Cahiers ou travaux effectués et qui ne vous serviront pas à faire un bilan de l'année qui vient de se terminer.
- Les cahiers qui ont été utilisés à l'aide d'un livre détenu par l'école. Avec ce genre de cahier, vous ne pouvez vous en servir, car le livre l'accompagnant est resté (appartient) à l'école.

** Si votre jeune termine la première année d'un cycle (1^{ère}, 3^{ème} ou 5^{ème} année), soyez à l'affût des choses qu'il a moins bien assimilées. À travers les travaux scolaires et les cahiers qu'il a rapportés à la maison, vous pourrez observer où se situent ses difficultés et vous pourrez réviser avec lui afin de mieux le préparer à sa deuxième année de cycle, qui sera déterminante pour passer au cycle suivant.

** À la fin de l'année scolaire présente, vous pouvez penser à jeter ce que vous aviez gardé à la fin de l'année scolaire l'année dernière. N'hésitez pas à faire une rotation dans le matériel que vous gardez.

Bonne récupération !

Claudine Potvin, Spécialiste en éducation
www.accompagnementscolaire.com

info@accompagnementscolaire.com

ARGENT

RICHE EN INFORMATION

Le Centre local de développement Joliette en effervescence Prix d'excellence pour le CLD!

Michel HARNOIS • journaljoliette@hebdosquebecor.com

Parmi tous les partenaires associés au projet «Vieillir en demeurant dans sa communauté rurale», le Centre local de développement Joliette a reçu le prix d'excellence en développement local pour le «Bon coup de l'année 2010» lors du Gala Excellence de l'Association des centres locaux de développement du Québec (ACLDQ).

Le projet «Vieillir en demeurant dans sa communauté rurale» a pour objectif de freiner l'exode des aînés vers les noyaux urbains et ainsi de maintenir cette richesse du tissu social dans les villages. Cette problématique a été identifiée comme l'un des principaux enjeux lors des consultations publiques effectuées dans chacune des municipalités dans le cadre du Pacte rural 1.



Photo : Gracieuseté

Robert Lefebvre, président de l'Association des centres locaux de développement du Québec, Dominique Masse, conseillère en développement rural et Olivier Goyet, directeur général du Centre local de développement Joliette (CLD).

Vive le Québec ! Bonne Fête nationale !



*Chères, chers compatriotes,
célébrons la créativité des gens d'ici
qui ont construit et façonné ce pays.
Des gens combattifs, solidaires et ouverts,
des gens pour qui tout est possible.*



André Villeneuve
Député de Berthier



Véronique Hivon
Députée de Joliette

71399

En affaires

Rappelons que plus tôt cette année, l'agglomération de Joliette a remporté le titre de la Destination d'affaires no 1 au Québec et, aujourd'hui, c'est au tour des municipalités rurales de briller. «La MRC de Joliette est plus que jamais reconnue», confirme Olivier Goyet, directeur général du Centre local de développement Joliette.

Ouvrir de nouveau marché

Pierre Delangis, président du CLD Joliette croit au potentiel de développement international des affaires dans Lanaudière. «Le succès de l'implantation de la société française Bio Réel dans notre région est un bel exemple du travail de développement du CLD», a-t-il expliqué au journal. (Voir autre texte en page 7.)

En bref

Soulignons que plus de 602 entrepreneurs ont été soutenus dans le démarrage, la croissance et la gestion de leurs projets d'affaires ou d'entreprise, une augmentation de l'achalandage de 31 % par rapport à l'an dernier. De plus, le CLD Joliette a soutenu la création de 474 emplois et a facilité la consolidation de 617 emplois.

Le CLD Joliette a contribué à générer des investissements de 31 715 909 \$, deux fois et demie plus qu'en 2008.



ALBI LE GÉANT



POUR UN VÉHICULE FORD, C'EST **ALBI** FORD LINCOLN JOLIETTE!

☎ **450-759-7750**

www.albi.net

☎ **1-800-265-7716**

CINQ-0 L'ÉVÉNEMENT

Ce printemps, gardez votre argent.

0\$ POUR LE 1^{er} VERSEMENT*

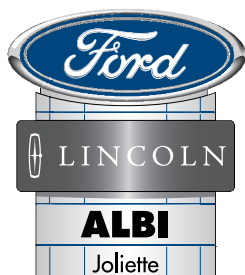
0\$ D'ACOMPTE*

0\$ EN DÉPÔT DE SÉCURITÉ*

0\$ DE PAIEMENT À LA LIVRAISON*

0\$ POUR LE 1^{er} ENTRETIEN*

EN PLUS, OBTENEZ JUSQU'À **7000\$** EN RAJUSTEMENTS DE PRIX*



CINQ-0 L'ÉVÉNEMENT

Ce printemps, gardez votre argent.

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT*

0\$ POUR LE 1^{er} VERSEMENT*

0\$ D'ACOMPTE*

0\$ DE PAIEMENT À LA LIVRAISON*

0\$ DE DÉPÔT DE SÉCURITÉ*

Ces offres s'appliquent selon les modèles et certaines restrictions s'appliquent quant au financement possible. L'offre de 0 \$ de paiement à la livraison comprend le transport et la base sur Ford. Consultez votre concessionnaire Ford pour tous les détails.

F-150 XLT 2010

CABINE DOUBLE 4X4



L'ÉDITION **ALBI** COMPREND:

- Moteur V8 5,4 L
- Pont à glissement limité
- Ensemble remorquage
- Frein de remorque
- Phares antibrouillard

39074\$ PDSF

- 9595\$ ALLOCATION LIVRAISON + **RABAIS ALBI**
- 3000\$ ADIEU BAZOU
- 1000\$ RABAIS COSTCO

RABAIS TOTAL **13595\$***

25479\$*

TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER, TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS

RANGER 2010

SPORT 4X2 CABINE DOUBLE



19699\$ PDSF

- 6000\$ ALLOCATION LIVRAISON
- 1000\$ ADIEU BAZOU

12699\$*

TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER, TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS

RABAIS TOTAL **7000\$***

ESCAPE XLT 2010



24499\$ PDSF

- 4000\$ ALLOCATION LIVRAISON
- 2000\$ ADIEU BAZOU
- 1000\$ RABAIS COSTCO

17499\$*

TAUX D'INTÉRÊT RÉGULIER, TRANSPORT ET PRÉPARATION 1400\$ EN SUS. MODÈLE 2 ROUES MOTRICES AVEC TRANSMISSION MANUELLE.

RABAIS TOTAL **7000\$***



Seule Ford vous permet de recycler votre véhicule datant de **2003 ou avant** et d'obtenir **3300\$** en primes applicables à l'acquisition d'un nouveau véhicule Ford.

Cette offre comprend les primes supplémentaires allant jusqu'à 300 \$ accordées dans le cadre du programme Adieu bazou pour les véhicules datant de 1995 ou avant. Les primes versées par Ford s'échelonnent de 1 000 \$ à 3 000 \$. Tous les détails à ford.ca.

En partenariat avec



LES MEMBRES **COSTCO** REÇOIVENT

1000\$ DE RABAIS ADDITIONNEL

SUR LA PLUPART DES MODÈLES FORD 2010 NEUFS. CONSULTEZ FORDCOSTCO.CA OU RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE POUR TOUTS LES DÉTAILS.

* Taxes, RDPRM et immatriculation en sus. Communiquez avec un de nos représentants pour plus de détails. Les photos peuvent différer. Les offres sont sujettes à changements sans préavis. Des frais de transport et préparation pour le Ranger 1400\$, Série-F 1400\$, Focus 1350\$. Taxes d'acise de 100\$ sur climatiseur. Taxes de pneus en sus. Si illisible.



1265, DE LANAUDIÈRE JOLIETTE

DU LUNDI AU VENDREDI DE 9H À 21H

Selon la loi

Odette
Bouchard



Le droit d'être différent

Vous cherchez un logement à louer mais devez subir le refus du propriétaire qui ne vous considère pas assez «local»? Vous posez votre candidature pour un emploi, mais on vous refuse le poste parce que votre silhouette n'est pas celle souhaitée? Rien ni personne ne peut justifier que vous soyez traité différemment parce que votre condition n'est pas celle de la majorité ou celle idéalisée par quelqu'un. De fait, des recours s'offrent à vous si vous êtes victime de discrimination pour l'un ou l'autre des motifs suivants : votre race, couleur, origine ethnique; votre sexe; le fait d'être enceinte; votre orientation sexuelle; votre état civil; votre âge; votre religion; vos convictions politiques; votre langue; votre condition sociale; le fait d'avoir un handicap.

Que faire si vous êtes traité différemment parce que vous vous identifiez à l'un ou l'autre de ces groupes? D'abord, ne pas courber l'échine : vous n'avez pas à accepter une telle situation qui vous place dans une position non équivalente à celle d'un autre individu qui échappe à la discrimination. Deux types de recours sont possibles : vous pouvez déposer une plainte auprès de la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse ou vous pouvez choisir d'exercer un recours auprès des tribunaux ordinaires, soit la Cour du Québec ou la Cour supérieure. Le but? Obtenir une réparation pour les dommages subis ou demander que cessent les actes discriminatoires posés à votre encontre.

Bien sûr, le choix du forum où vous déposerez votre plainte influera grandement sur le type de solution apportée et sur la nature des procédures entreprises. Ainsi, devant la Commission des droits de la personne, le débat est informel et tend à en arriver à une entente à l'amiable entre les parties alors que devant les tribunaux traditionnels, une procédure formelle sera entreprise, avec des coûts et des délais plus lourds.

Quel que soit votre choix, réagissez! Sachez, par ailleurs, que votre employeur ne peut vous congédier parce que vous avez déposé une plainte auprès de la Commission des droits de la personne et des droits de la jeunesse. Exigez le respect de vos droits, vous valez bien ça!

Odette Bouchard
Avocate et Médiatrice Familiale
1565 Boul. de l'Avenir
Bureau 206
Laval, Qc H7S 2N5
Tél. : 450 696-1250
Fax : 450 663-6316
odette.bouchard@mediationfamilialelaval.com
www.lavalavocat.com

Arts & spectacles

À Saint-Charles-Borromée

On promet un feu d'artifice grandiose!

Michel HARNOIS • journaljoliette@hebdoquebecor.com

Avec deux et peut-être même trois finales, le feu d'artifice de la Fête nationale de Saint-Charles-Borromée est un événement à ne pas manquer dans la région.

Présentés le 23 juin au parc Saint-Jean-Bosco, tout de suite après le spectacle des Cousins Branchaud, c'est autour de 22 h 30 que les feux seront lancés. Le maire André Hénault nous a confié son secret : «Nous avons, dans notre comité d'évaluation, un artificier qui peut évaluer le potentiel des soumissions présentées, ce qui nous permet de retenir une firme pyrotechnique qui nous en donne plus pour notre budget».

Concernant le budget, ce sont 40 000 dollars qui sont consacrés à la Fête nationale à St-

Charles cette année. «On fera même chanter nos députés», d'ajouter le maire Hénault en rigolant.

Un site unique

Par son immensité, le parc Saint-Jean-Bosco offre un environnement idéal pour la fête. La sécurité sur le site sera assurée par les pompiers, la Sureté du Québec et une firme privée. Soulignons que les profits de la vente d'alcool iront à part égale au Club de soccer et à l'organisation des loisirs de St-Charles.

Six jeux gonflables dont deux Euro Bungee, le spectacle d'Arthur L'aventurier, les cousins Branchaud et le groupe Sainte-Cécile sont au programme.



Photo : Michel Harnois

L'équipe d'organisation de St-Charles-Borromée. À l'arrière : Guy Rondeau, conseiller municipal, Caroline Messier-Viau, préposé au service des loisirs, François Thériault, directeur général. À l'avant : France Rivest, coordonatrice au service des loisirs, Robert Bibeau, conseiller municipal et le maire André Hénault



Photo : Michel Harnois

Le géant Louis Cyr mesure près de 18 pieds. C'est le premier géant articulé du défilé parmi 24 géants au total. Chaque géant coûte de 12 000 \$ à 14 000 \$.

Le Festival Country sera de retour l'an prochain!

M.H. Près de 1 500 personnes ont participé au 1^{er} Festival Country de St-Gabriel-de-Brandon, tenu à l'aréna les 4, 5 et 6 juin derniers. Les organisateurs ont confirmé qu'ils seraient de retour l'an prochain du 2 au 5 juin 2011, avec un festival qui aura encore plus d'envergure. Les festivaliers ont apprécié les spectacles offerts, dont ceux de John Star, Roger Miron et le très apprécié Ti-Guy Émond. Soulignons que plus de 80 caravanners ont occupé le stationnement arrière de l'aréna pour l'occasion.

Deux géants pour Lanaudière Louis Cyr et Jean-Pierre Ferland au défilé des géants

M.H. La Société nationale des Québécois de Lanaudière a dévoilé, la semaine dernière, le géant Louis Cyr gagnant du concours «Moi je vote pour mon géant lanaudois». La direction générale de la Fête nationale de Montréal a confirmé que le résident de St-Norbert, Jean-Pierre

Ferland, avait accepté d'avoir également son géant. Soulignons que c'est la première fois qu'un géant vivant est inclus dans la sélection. La région sera donc bien représentée lors du défilé de la Fête nationale à Montréal, le 24 juin.



Photo : Michel Harnois

Mona Tremblay, organisatrice et présidente de Pied-du-Courant, Raymond Ouimet, président du festival, Denis Lépine, directeur général de la Caisse Populaire de Brandon, Denis Allard, président honoraire de l'édition 2010, Jos Ouimet, coordonateur du festival et Gaétan Gravel, maire de Ville St-Gabriel, avec à l'avant, l'animateur Roger Charrette, tous très fiers du premier Festival Country de St-Gabriel-de-Brandon.

Arts & Spectacles

Partout dans Lanaudière...

La Fête nationale

M.H. La Saint-Jean-Batiste se déroulera sur 40 sites étalés sur deux jours de célébration avec des artistes de renom et des activités pour toute la famille. Les 23 et 24 juin, les Lanaudois ne sauront où «donner de la fête» tellement l'offre de spectacles est de grande qualité encore cette année.

Yann Perreau, William Deslauriers, La Famille Cantin, Robert Charlebois, Baqqhus, Hommage aux aînés, Boom Desjardins, voilà quelques-uns des artistes qui seront en spectacle sur les différentes scènes des municipalités de la région pour les célébrations de la Fête nationale.

Sous le thème «Célébrons notre créativité», la Société nationale des Québécoises et Québécois de Lanaudière dévoilait le 9 juin dernier le programme officiel de la 176e édition de la Fête nationale du Québec **Spectacles principaux par ordre alphabétique des municipalités :**

Saint-Lin - Fête régionale au Centre sportif
23 juin dès 21 h : Boom Desjardins
24 juin dès 21 h : William Deslauriers

Charlemagne - Parc du Petit-Bois des pères
23 juin dès 19 h 30 : Steve Provost

Chertsey - Hôtel de Ville
23 juin dès 20 h : Les Touristes

Crabtree - Parc de soccer
23 juin dès 20 h 15 : Belzébuth

Joliette - Parc Louis-Querbes
23 juin dès 21 h 15 : Yann Perreau

L'Assomption - Parc de la Rivière
23 juin dès 20 h 30 : Premier ciel présente Harmonium

Lanoraie - Parc Jean-Bourdon
23 juin dès 19 h : Francis-Alexandre Boucher/Groupe Vincent Gosselin

Lavaltrie - Parc Gérard Lavallée
23 juin dès 20 h 30 : Mathieu Gaudet

Notre-Dame-des-Prairies - Parc École Dominique-Savio
23 juin dès 21 h : Mythes et légendes

Rawdon - Collège Champagneur
23 juin dès 20 h 30 : 10 ans les Colocs (Hommage)

Repentigny - Parc régional de l'Île Lebel
24 juin dès 20 h 30 : Robert Charlebois

Saint-Alphonse-Rodriguez - Parcs des Arts
24 juin dès 20 h : Baqqhus/Québécois pure laine

Saint-Calixte - Chalet des loisirs
24 juin dès 20 h : Groupe Onze heures moins quart

Saint-Charles-Borromée - Parc Saint-Jean-Bosco
23 juin dès 19 h : Cousins Branchaud

De nombreux invités ont pris part au lancement de la Fête nationale à Joliette

À l'avant, de gauche à droite : M. Jean-François Courteau, conseiller municipal et président de la commission des Affaires culturelles, le maire M. René Laurin et M. Martin Lavoie, directeur du service des Loisirs et de la Culture, Ville de Joliette.

Debout : Mmes Louise Plante, SNQL, Joanne St-Aubin, animatrice socioculturelle, Ville de Joliette, MM. Julien Dupuis, Maison des Jeunes la Piaule, Bruneau Lapierre, représentant de Pierre Paquette, député de Joliette à la Chambre des communes,

Mme Nathalie Battershill, représentante de Véronique Hivon, députée de Joliette à l'Assemblée nationale, MM. Simon-Pierre Ratelle, Multi-Paysages, Éric Tessier, représentant de Mgr Gilles Lussier, Mmes France Lacroix, Caisse Desjardins de Joliette, Diane Venne, adjointe à la mairie, Ville de Joliette, M. Jean Denommé, directeur général, Caisse Desjardins de Joliette, et Martin Demers, directeur adjoint, Travaux publics et services techniques, Ville de Joliette.



Photo : Michel Harnois

Une partie des invités lors du lancement de la Fête nationale aux Galeries Joliette.

Saint-Côme - Centre Marcel Thériault
24 juin dès 21 h : Hommage aux aînés

Saint-Damien - Centre communautaire
23 juin dès 20 h : La Famille Cantin

Saint-Donat - Place de l'Église
23 juin dès 20 h : Vox Pop

Sainte-Élizabeth - Centre communautaire
24 juin dès 20 h : Philippe Desrosiers

Sainte-Émélie-de-l'Énergie - Terrain de jeux
23 juin dès 21 h : Vanupied

Saint-Félix-de-Valois - Terrain des loisirs
23 juin dès 20 h 15 : Bardefou suivi de Marc-André Béland

Saint-Gabriel-de-Brandon - Plage municipale
23 juin dès 19 h 45 : Joyce, Robert Gauguin, Linda Grenon, Bruno Labrie

Saint-Ignace-de-Loyola - Chalet des loisirs
23 juin dès 20 h 30 : Groupe Strom et Hugo Lapointe

St-Jacques - Parc Aimé-Piette
24 juin dès 19 h 45 : Bardefou suivi de Dominic Coutu

Saint-Jean de Matha - Centre culturel et sportif
23 juin dès 20 h 30 : Les Poules à Colin suivi de «Les Responsables»

Sainte-Julienne - Centre Parc Lionel-Ricard
24 juin dès 20 h 30 : Sans Prétention

Saint-Liguori - Terrain des loisirs
24 juin dès 20 h : Michel Verdon

Sainte-Marcelline-de-Kildare - Place de l'Étang
23 juin dès 19 h : Bon Débarras suivi de «Hommage aux aînés»

Sainte-Mélanie - Parc des Sables
24 juin dès 19 h 30 : Les Rebelles

Saint-Roch-de-L'Achigan - Parc de la Marelle
24 juin dès 20 h 15 : Richard Pelland

Saint-Thomas-de-Joliette - Centre communautaire
23 juin dès 20 h 30 : Baqqhus



Michel Harnois

Imagine-toi...

Découvrir les saveurs du marché public en plein centre-ville de Joliette



FRUITS – LÉGUMES – FROMAGES – PAINS
PRODUITS DU TERROIR – MIEL – TERRINES – PÂTISSERIES

**Du 27 mai
au 16 octobre 2010**

Judi et vendredi
de 10 h à 18 h

Samedi
de 10 h à 17 h



**Venez fêter la St-Jean-Baptiste
avec nous et le groupe
Québécois Pure Laine**
au marché public
le 24 juin, dès 13h30



Vivez au rythme du centre-ville de Joliette et visitez le
www.centrevilledeljoliette.qc.ca

72335

Arts & spectacles



Photo: Michel Harnois

Le président de Tout pour la Musique et maire de Berthierville, Bernard Grégoire, en compagnie de Rami Hamoui propriétaire de Villas et Pavillons Berthier, bâtiment devant lequel sera présenté le festival.

Tout pour la Musique a les coudées franches!

Michel HARNOIS • journaldeljoliette@hebdomasbecor.com

L'édition 2010 du festival Tout pour la Musique de Berthierville, qui se tiendra du 4 au 6 août, pourra présenter sa programmation sans que le public de la région soit dirigé vers Les Dyades de Joliette qui, rappelons-le, font relâche cette année faute de subventions.

On se souviendra que Les Dyades étaient programmées durant les perséides, soit en début du mois d'août, ce qui causait bien des maux de tête aux organisateurs de Tout pour la Musique qui existe depuis 16 ans et qui devait composer avec la forte médiatisation et l'achalandage des Dyades.

En début de conférence de presse, le vice-président de l'événement, un peu amer des difficultés à obtenir des subventions, s'est même demandé en boutade si les contrats d'asphalte étaient plus faciles à obtenir que les subventions destinées aux arts de la scène et au développement régional.

Bernard Grégoire, maire de Berthierville et président de Tout pour la Musique, était fier d'annoncer que l'organisation a, une fois de plus, réussi à offrir des spectacles de grande qualité à des coûts

abordables. «Nous avons attiré à Berthierville des artistes de renom et tout cela à l'intérieur d'un budget très serré. Félicitations à toute l'équipe», a-t-il mentionné.

Une programmation pour tous les goûts!

William Deslauriers le vendredi soir, le groupe Call me Doctor suivi du spectacle «I Love Rock'n'Roll» mettant en présence Rick Hugues, Émilie Lévesque, Marie-Chantal Toupin et Caroline Néron le samedi soir et Johanne Blouin à l'église Ste-Geneviève le dimanche soir, voilà les grandes lignes des spectacles qui seront offerts.

La prestation d'un grand nombre de musiciens de la région permettra de faire connaître ces talents émergents. Un tournoi de dames au jeu canadien sera présenté le dimanche matin et les amateurs de ce jeu pourront se mesurer aux professionnels présents. Les personnes intéressées peuvent s'inscrire au 450 836-7699.

Rappelons que des navettes seront disponibles entre le musée Gilles Villeneuve et le Vieux Berthier et que les ventes de garage seront nombreuses pour l'occasion.

En ref

Des jeunes qui se démarquent!

C.C. Le cinquième Gala Florilège qui souligne en grande pompe les réalisations exceptionnelles de jeunes Lanaudois de moins de 35 ans a eu lieu à la fin du mois de mai. Cette année, 13 lauréats ont été récompensés par des bourses et un trophée soulignant leurs exploits dans leur catégorie. Voici les noms des gagnants : Persévérance scolaire : Mike-Andrew Benoît (Repentigny). Initiative jeunesse : Liliane Desjardins-Legault, Dominique Gamelin et Cristel Richard-Bourgeois (Sainte-Julienne, Lavaltrie, Saint-Lin-Laurentides).

Personnalité sportive : Isabelle Rouleau (Repentigny). Personnalité artistique : Laurence McDuff, Christina Perron et Olivier Hamel (Repentigny et L'Épiphanie). Environnement : Marianne Girard (Mascouche). Participation citoyenne : Marie-Ève Perrault (Lavaltrie). Jeune entrepreneur : Annie-Claude Gagnon (Saint-Thomas). Dépassement de soi : Anika Flamand (Joliette). Le Forum jeunesse Lanaudière félicite tous les finalistes et lauréat(e)s et remercie ceux et celles qui ont contribué à la tenue de l'événement.

sports experts®

100\$ DE RABAIS

Vélo hybride pour homme
Nakamura - Sensation

299⁹⁹ → 199⁹⁹



200\$ DE RABAIS

Vélo de montagne
Exodus - Fugu

499⁹⁹ → 299⁹⁹



50% DE RABAIS

Tente de camping
Vaude - Campo Grande

299⁹⁹ → 149⁹⁹



20\$ DE RABAIS

Chaussure de nautique
Keen - Newport H2

109⁹⁹ → 89⁹⁹



GALERIES JOLIETTE

1075, boul. Firestone • 450.756.1645

Culture

Mémoire et Racines : Plaisir à savourer

Christian CHALOUX • journaljoliette@hebdoquebecor.com

L'été frappe à nos portes et le traditionnel Festival Mémoire et Racines nous revient cette année avec une programmation qui résonnera partout dans Lanaudière.

Le comité a dévoilé, la semaine dernière, les spectacles à ne pas manquer lors de la 16^e édition du festival qui se déroulera du 21 au 25 juillet prochains, à Joliette et Saint-Charles-Borromée.

Le coup d'envoi aura lieu au centre-ville de Joliette avec plusieurs spectacles dans les pubs du centre-ville. Les amateurs de musique traditionnelle auront le chance d'entendre Les Poules à Colin, le Trio Stéphanie Gagnon, Avi et Celia, Les 2 x 4, Boulerice et Demers ou Les Swompards de l'Est, entre autres. Le journal vous recommande le Hot Club de ma rue, dont certains membres du groupe font partie du groupe Gadji Gadjo au Restaurant Faste-fou le 21 juillet, dès 18h. Ce sera tout un départ pour le festival.

Programmation principale

Mémoire et Racines est heureux de dévoiler la programmation qui se déroulera au Parc Saint-Jean-Bosco de Saint-Charles-Borromée les 23, 24 et 25 juillet prochains.

Le festival maintient la formule qui a fait son succès et sa renommée au cours des dernières années, soit les ateliers et concerts acoustiques, les soirées de danse et les concerts de la grande scène Gilles-Cantin.

Dès le vendredi soir, Baqqhus casse la baraque sur la scène Scusez-là. Le groupe se définit comme étant la nouvelle référence en matière de musique traditionnelle. Il interprète des chansons et des reels de leur composition ou puisés dans le répertoire régional de Lanaudière, plus particulièrement de St-Côme.

Les Grands Concerts de la scène Gilles-Cantin démarrent dès 19 h, le 23 juillet prochain, avec un clin d'œil à Jean-Paul Loyer, suivi des groupes Bon Débarras, Stéphanie Lépine/ S. Marion et le groupe acadien Vishten de l'Île-du-Prince-

Édouard. En fin de soirée, Nicolas Pellerin et les Grands Hurlleurs clôtureront cette soirée d'été tout en musique traditionnelle.

Le samedi soir, c'est au tour de Pierre Schryer suivi de Dentdelion et de la formation The Outside Track, dont les membres sont originaires d'Écosse, d'Irlande et du Canada. Ils réchaufferont les festivaliers avant l'arrivée de Genticorum et leurs invités pour un grand spectacle retrans-

mis sur les ondes d'Espace Musique.

Enfin, l'ultime soirée offrira Les Grondes, James Hill et Anne Davison, Les Chauffeurs à Pied ainsi que Red Stick Ramblers de la Louisiane. Un spectacle cajun d'inspiration western swing et jazz unique, à mettre à votre agenda!

Pour la programmation complète, visitez le www.memoireracines.org

Nicolas Pellerin, porte-parole de la 16^e édition

Le Festival Mémoire et Racines est heureux d'annoncer que Nicolas Pellerin a accepté d'être le porte-parole de la 16^e édition.

C'est autour du piano familial, à St-Élie-de-Caxton, que Nicolas Pellerin découvre très tôt la musique et la chanson traditionnelles. Il obtient, en 2003, un diplôme collégial en musique traditionnelle du Cégep de Joliette. En plus d'avoir sorti un album à l'automne 2007 avec son frère, intitulé «Fred et Nicolas

Pellerin», vendu à plus de 40 000 exemplaires, il a aussi reçu le Félix de l'album traditionnel de l'année. Il a depuis roulé sa bosse et fait des tournées jusqu'en Europe. Il violone à temps plein, convaincu qu'en jouant les vieux airs, on les préserve de l'oubli.

Rappelons que Nicolas Pellerin sera avec Les Grands Hurlleurs sur la grande scène Gilles-Cantin, vendredi le 23 juillet prochain.

Palmarès

ARCHAMBAULT
Une compagnie de Quebecor Media

Résultats des ventes:
du 8 au 14 juin 2010

DVD

1	U2 360° Live at The Rose Bowl
2	Céline Dion Céline autour du monde
3	Alice in wonderland
4	Shutter Island
5	Apocalypse: La 2 ^e guerre mondiale
6	Céline Dion Tournée mondiale Taking Chances
7	Avatar
8	True Blood Season 2
9	Twilight Saga: New Moon
10	From Paris With Love

LIVRES

1	L'appel du sang: la seconde vie... Stephanie Meyer (Hachette)
2	Tout se joue à chaque instant P. Lessard, F. Gauthier (La Semaine)
3	André mathieu Georges Nicholson (Québec Amérique)
4	The Short Second Life Of Bree... Stephanie Meyer (Little, Brown and Co.)
5	L'épouvantail Michael Connelly (Seuil)
6	Une douce flamme Philip Kerr (Du Masque)
7	Les écureuils de Central Park... Katherine Pancol (Albin Michel)
8	Je ne veux pas mourir seul Gil Courtemanche (Boréal)
9	Ru Kim Thúy (Libre Expression)
10	Nunuche magazine n° 1 É. Gravel / C. Lepage (Courte Échelle)

CD

1	Jack Johnson To The Sea
2	Bobby Bazini Better in Time
3	Alain Lefèvre L'enfant prodige: L'incroyable...
4	Christina Aguilera Bionic
5	Zaz Zaz
6	Daniel Desnoyers Summer Session 10
7	Diane Tell Docteur Boris & Mister Vian
8	William Deslauriers Un pied à terre
9	Twilight Saga: Eclipse B. O. film
10	Gilles Vigneault Retrouvailles

Téléchargement zik En format MP3

1	Break your heart Taio Cruz
2	Whataya want from me Adam Lambert
3	Alors on danse Stromae
4	Wavin' flag K'naan
5	Your love is my drug Ke\$ha
6	In my head Jason Derulo
7	Recommencer tout à zéro William Deslauriers
8	I gotta feeling Blac Eyed Peas
9	Hey soul sister Train
10	Jacuzzi Radio Radio

1^{er} constructeur
 dans Lanaudière
 pour 2007, 2008 et 2009
MERCI À TOUS



0%
**DE COMPTANT
 DISPONIBLE**

**VENTE DES UNITÉS EN INVENTAIRE
 POUR LIVRAISON RAPIDE**

BUNGALOW à St-Paul

1 EN INVENTAIRE

rue **BEAUREGARD**

RABAIS

10 000\$
sur le prix régulier

1 EN INVENTAIRE

rue **DALBEC**

RABAIS
 jusqu'à

7 500\$
sur le prix régulier

1 EN INVENTAIRE

rue **TRAVERSE**

**TROP
 TARD
 VENDU**

5 000\$
sur le prix régulier

COTTAGE à St-Paul

1 EN INVENTAIRE

rue **TRAVERSE**
 COTTAGE AVEC GARAGE

RABAIS
 jusqu'à

7 500\$
sur le prix régulier

1 EN INVENTAIRE

COTTAGE AVEC GARAGE ET
 PIÈCES AU DESSUS DU GARAGE

RABAIS
 jusqu'à

10 000\$
sur le prix régulier

1 EN INVENTAIRE

rue **FAUBOURG**

**TROP
 TARD
 VENDU**

7 500\$
sur le prix régulier

CONDO

3 EN STOCK

rue **CRABTREE**

RABAIS

5 000\$
sur le prix régulier

1 EN STOCK

ST-PAUL

RABAIS

5 000\$
sur le prix régulier

3 EN STOCK

JOLIETTE

RABAIS

5 000\$
sur le prix régulier

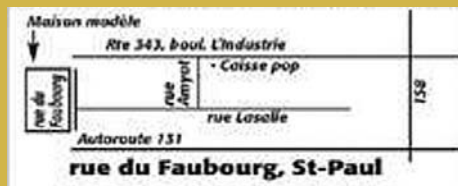
POUR INFORMATIONS :

**450 867-1910
 450 898-1698**

VOIR DÉTAILS AU BUREAU



R.B.Q. 8340-5738-35



HEURES D'OUVERTURE

lundi 11h à 19h
 mardi 11h à 19h
 mercredi 11h à 19h
 samedi 11h à 16h
 dimanche 11h à 16h

VOYAGE

Italie, cote Amalfitaine



La CÔTE AMALFITAINE

1^{ère} partie

La cote Amalfitaine est surtout constituée de falaises. Plusieurs petites villes en font son charme, Amalfi, Positano, Ravello, Sorrento, Salerne...

Par exemple, la ville d'Amalfi, qui se trouve dans le golfe de Salerne, près de Naples, est construite sur les parois de la côte amalfitaine et au fond d'une gorge qui s'ouvre sur le port.

C'est un coin de paradis et y venir, le temps d'un séjour, c'est se ressourcer en oubliant le stress quotidien. C'est aussi cela, la CÔTE AMALFITAINE.

Positano : C' est un des endroits de vacances les plus connus dans le monde. Positano est perchée d'une manière charmante à flanc de colline sur les roches raides du Monte Commune. Si vous vous trouvez en mer, vous ne vous lasserez pas de contempler Positano.

Sorrento : lieu de tourisme par excellence. Aux abords de la ville, vous verrez de nombreux jardins plantés d'agrumes (orangers et citronniers), c'est d'ailleurs pour cette raison qu'à Sorrente vous goûterez certainement une des nombreuses liqueurs d'agrumes existantes.

Venez explorer la Côte Amalfitaine ou la



Côte Turquoise d'Amalfi, ses falaises spectaculaires, ses criques et ses plages, le maquis méditerranéen, ses monastères,...

Vous en reviendrez peut être nostalgique à la manière de Musset ou tout simplement romantique ou bien... encore plus romantique.

LA SEMAINE PROCHAINE

La cote Amalfitaine 2^e partie vous fais rêver de Naples, Pompei, Vesuve et Agropoli

L'agence qui voyage pour mieux vous faire voyager

Groupe Italie

ajouter 3 repas par jours avec vin,
2600\$ par personne

du 8 au 23 octobre 2010

Un monde sur mesure pour vous

www.voyages5continents.com

 **Voyages
5 Continents**

47-A, rue Beaupied,
Notre-Dame-des-Prairies
1-888-576-4511
450 756-4511
450-756-2044

GAGNEZ VOTRE FACTURE

Un incontournable



**Samedi 19 juin 2010
entre 9 h et 17 h**

Avec tout achat des excellents produits d'aménagement PERMACON tournez la roue chanceuse! Vous êtes assuré de gagner des escomptes avantageux et si vous vous arrêtez à la case **GROS LOT**, nous vous **rembourserons** le coût de vos achats de produits PERMACON. Bonne chance !



LE PLUS GRAND CENTRE DE PRODUITS D'AMÉNAGEMENT EXTÉRIEUR DE LA RÉGION.

Remplissage de propane

1240\$* ch.

*Taxes en sus pour un temps limité



CENTRE DE DISTRIBUTION

PAVEscompte

750, boul. Industriel, Mascouche

☎ 450 **474-7283**

pavescompte.com



Souper-bénéfice de la Fondation du Cégep à Joliette

Une valeur ajoutée à l'enseignement collégial

Christian CHALOUX • journaljoliette@hebdomasquebecor.com

L'éducation collégiale reçoit le soutien inconditionnel de la Fondation du Cégep à Joliette afin de moderniser les équipements et distribuer des bourses d'études aux étudiants dans le besoin.

Le traditionnel souper-bénéfice s'est déroulé le 10 juin dernier dans une ambiance festive et décontractée. Des dons d'une valeur de 75 000 \$ de la part d'employés et de fournisseurs de Vidéotron s'ajoutent à l'impressionnant montant de 182 000 \$ offert par les employés du cégep et de la coopérative étudiante. Ces montants permettent de lancer la nouvelle campagne de financement de cinq ans, dont l'objectif est de réunir un demi-million de dollars.

Donner pour éduquer

Le président de la fondation, Claude Beausoleil, soutient qu'amasser des fonds pour l'éducation devient un geste de réflexion, contrairement à la santé, où c'est le cœur qui donne.

L'organisme travaille sur deux fronts : l'aide directe aux étudiants et l'ajout d'équipements.

«On veut ajouter le petit plus que le ministère ne

financera jamais. Si on veut attirer des étudiants et être performants, ça nous prend des équipements de haute technologie. Les tableaux noirs, ce n'est plus à la mode», explique-t-il.

La fondation aide les étudiants qui n'ont souvent plus d'argent pour terminer les quelques mois d'études avant la remise des diplômes.

Le maire de Joliette, René Laurin, croit à l'importance d'avoir une région où les jeunes sont formés adéquatement. Le maire a ajouté son clin d'œil humoristique, en souhaitant que le prochain PDG de Vidéotron provienne du coin, d'où l'importance des études postsecondaires.

Un président branché

Le souper de la fondation était sous la présidence d'honneur de Robert Dépatie, président et chef de direction de Vidéotron. Il a souligné «son intérêt face aux développements des étudiants qui seront peut-être les dirigeants de Vidéotron dans un proche avenir».

«Je suis impressionné par la richesse et le talent des gens de Joliette, qui est devenu



Photo : Christian Chaloux

Jean Denommé, directeur général de la Caisse Desjardins de Joliette, Nathalie Champagne, directrice des Galeries Joliette, René Laurin, maire de Joliette, Robert Dépatie, président et chef de direction de Vidéotron, Claude Beausoleil, président de la Fondation du Cégep à Joliette, Benoît Bazinet, président d'honneur de la remise des diplômes et bourses 2010 et Madeleine Poulin, directrice de la Fondation du Cégep à Joliette.

rapidement notre meilleur centre d'appel», a indiqué le grand patron de Vidéotron, qui a embauché 271 personnes depuis son arrivée en 2009.

Son implication dans la Fondation du Cégep à Joliette lui permet d'aider la jeunesse à terminer son cheminement scolaire, tout en permettant à l'entreprise de bénéficier d'employés compétents.

En bref

La campagne de financement interne du cégep a permis d'amasser 185 000 \$ sous la direction des professeurs Nancy Pelletier et Jean-Guy Moreau. L'objectif était de 150 000 \$. Le centre contact client Vidéotron a donné 55 000 \$ amassés par l'équipe de Joliette. Le siège social a ajouté 10 000 \$ tout comme son fournisseur, Nokia, qui a fourni 10 000 \$ supplémentaires pour un grand total de 74 000 \$.

Techno

Les médias sociaux pour se trouver un emploi

Agence QMI Les réseaux sociaux peuvent servir à beaucoup plus qu'à simplement partager des photos et des états d'âme. LinkedIn est un réseau qui se spécialise dans les contacts professionnels et la recherche d'emploi.

Le site de réseautage LinkedIn compte plus de 75 millions d'utilisateurs à travers le monde dont la moitié provient des États-Unis.

LinkedIn est axé sur la vie professionnelle des individus. Un exemple concret? Le profil ne contient qu'une seule photo. Loin de Facebook, non? C'est notre CV qui compte, pas notre beau minois, ni nos humeurs en moins de 140 caractères.

Se trouver un emploi en 2010 n'est pas toujours chose facile. Le plus ardu est en fait de savoir à quel endroit se cachent les offres. Certaines sont placées sur des sites Web, d'autres dans les journaux, certaines firmes engagent des chasseurs de têtes, etc. Pas simple pour le chercheur d'emploi et encore moins pour celui qui n'est pas habile avec Internet puisque les sites d'emplois se spécialisent de plus en plus.

Contacts professionnels

LinkedIn propose en fait de rester en contact avec toutes les personnes que nous rencontrons dans un contexte de travail et nous aide même à les

retrouver. L'engin de recherche permet de chercher par titre du poste, compagnie, nom d'individu, etc. Non seulement peut-on y dénicher des personnes et des offres d'emplois, mais il est aussi possible d'y trouver et de suivre une compagnie pour laquelle nous aimerions travailler. De cette manière, nous sommes tenus au courant de ses nouveautés, des offres d'emplois disponibles, etc. Cela fonctionne un peu comme les offres d'emplois par courriel, mais au sein d'un réseau social.

Un CV en ligne

La communauté de LinkedIn ne fonctionne pas comme celle de Facebook: il y a trois degrés de connexions afin de séparer les personnes que l'on connaît vraiment de celles que l'on connaît indirectement. On peut donc voir si un de nos amis connaît quelqu'un au sein d'une industrie qui nous intéresse. De plus, il est possible de recommander et de se faire recommander par ses collègues, patrons et anciens collègues, afin de donner plus de crédibilité à son profil, ce qui étoffe du coup le CV de références pouvant s'avérer utiles.

Lisez la suite de cet article au www.lejournaldejoliette.canoe.ca

Vins

PAR JEAN-LOUIS



Doucet

redaction.echolaval@hebdomasquebecor.com

SÉMILLON, L'ÉCOLE N° 41

Producteur: L'École N° 41
Millésime dégusté: 2007
Appellation: Columbia Valley
Prix: 21,95 \$
Pays: États-Unis
Code SAQ: 10707077

s'affirment avec puissance. Muni d'une texture grasse, presque sirupeuse, il dégage une belle fraîcheur. On a l'impression que les goûts restent suspendus au palais.

Acidité

Corps: Frais, Assez corsé

Caractères: Citron, miel

Température: Entre 9 et 10 °C



Sauces	Cuissons	Plat 1	Plat 2	Fromages
Aux fruits Au beurre Au miel	Grillé Poêlé Au four	Côte de bœuf grillée, épices barbecue	Brochette de bœuf grillée, sauce au poivre	Pâte cuite

-0311-10

POUR REJOINDRE LA SALLE DES NOUVELLES

journaljoliette@hebdomasquebecor.com

JUSQU'À

100\$

DE RABAIS SUR LES TERMINAUX*



POSSIBILITÉ
DE PAYER EN
4 VERSEMENTS[†]

DÉTAILS

- La télé numérique la plus fiable^{††}, beau temps, mauvais temps
- Aucun équipement extérieur requis
- **NOUVEAU** Installation de votre service télé numérique le même jour^{**}



LE
POUVOIR
INFINI

1 88-VIDEOTRON | 514 281-1711

Une compagnie de Quebecor Media

VIDEOTRON.COM

VIDÉOTRON

ANJOU
Archambault Anjou
Galeries d'Anjou
BOUCHERVILLE
Archambault
BROSSARD
Archambault
Mail Champlain
Quartier Dix30
GATINEAU
Galeries de Hull
Promenades de l'Outaouais
GRANDY
Galeries de Grandy
LASALLE
Carrefour Angrignon
LAVAL
Archambault Laval
Archambault Ste-Dorothée
Carrefour Laval
Centre Laval
LONGUEUIL
Place Longueuil
JOLIETTE
Galeries Joliette
MONTREAL
Archambault Berri
Archambault Place des Arts
Centre Eaton
Centre Rockland
Complexe Desjardins
Place Versailles
POINTE-CLAIRE
Fairview Pointe Claire
REPENTIGNY
Galeries Rive Nord
ROSEMÈRE
Place Rosemère
SHERBROOKE
Carrefour de l'Estrie
SAINT-BRUNO
Promenades St-Bruno
SAINT-JÉRÔME
Carrefour du Nord
SAINT-LAURENT
Place Vertu
SOREL
274, boul. Fiset



VIDÉOTRON

BELOÏL
250, boul. Sir-Wilfrid-Laurier
BLAINVILLE
803A, boul. Curé-Labelle
BOUCHERVILLE
455, boul. de Mortagne
BROSSARD
8200, boul. Taschereau
BUCKINGHAM
746, av. Buckingham
CHAMBLY
1201, boul. De Périgny
CHATEAUGUAY
180, boul. d'Anjou
GATINEAU
210, ch. d'Aylmer
28, boul. du Mont-Bleu
355, boul. Greber
GRANDY
574, rue Principale
GREENFIELD PARK
3698, boul. Taschereau
JOLIETTE
10, rue Papineau
LA PLAINE
5333, Laurier
LASALLE
7579, boul. Newman
L'ASSOMPTION
840, boul. de L'Ange-Gardien Nord
LAVAL
965, boul. d'Auteuil
523, boul. Curé-Labelle
150, boul. des Laurentides
2236, boul. des Laurentides
241, boul. Samson
LAVALRIE
275, rue Saint-Antoine Nord
LE GARDEUR
515, boul. Lacombe
LONGUEUIL
2930, ch. Chamblay
MASCOCHE
1070, montée Masson
MONTREAL
2552, rue Beaubien Est
6425, rue Beaubien Est
1770, av. de l'Église
1747, rue Fleury Est
5632, boul. Henri-Bourassa Est
2770, rue Jajussesse
3101, rue Masson
8256, boul. Maurice-Duplessis
1330, av. du Mont-Royal Est
5253, av. du Parc
5178, ch. Queen-Mary
213, rue Saint-Henri
4260, rue Sainte-Catherine Est
305, rue Sherbrooke Ouest
6112, rue Sherbrooke Ouest
2635, av. Van Horne
POINTE-AUX-TREMBLES
12886, rue Sherbrooke Est
REPENTIGNY
100, boul. Brian
ROSEMÈRE
199, boul. Labelle
SAINT-CONSTANT
400, route 132
SAINT-EUSTACHE
354, boul. Arthur-Sauvé
SAINT-HUBERT
5245, boul. Cousineau
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
400, boul. du Séminaire Nord
239, boul. Saint-Luc
SAINT-JÉRÔME
481, boul. des Laurentides
1950, boul. Curé-Labelle
SAINT-LÉONARD
4245, rue Jean-Talon Est
8975, boul. Viau
SAINT-LIN-LAURENTIDES
531, rue Saint-Louis
SAINTE-JULIE
2039, rue Principale
SHERBROOKE
1010, boul. King Est
68, boul. Jacques-Cartier Nord
TERREBONNE
882, boul. des Seigneurs
TROIS-RIVIÈRES
824, boul. Thibault
VAL-D'EAU
2020, boul. René-Gauthier
VAUDREUIL-DORION
405, Saint-Charles
VERDUN
5000, rue Wellington
VICTORIAVILLE
379, boul. Bois-Francis Sud

Les bons comptes

Céline Orvoine
de l'ACEF de
Lanaudière



Mais qu'est ce que l'ACEF?

L'Association coopérative d'économie familiale est un organisme communautaire en défense des droits des consommateurs. L'ACEF offre un service de première ligne d'information au consommateur et des services individuels de consultation et d'intervention budgétaire. Des activités de groupe sont aussi organisées sous forme de cours budget ouverts à toute la population ou de formations sur mesure. Enfin, l'ACEF effectue plusieurs activités de représentation, par exemple auprès de la Régie de l'énergie.

Champs d'intervention :

Les actions de l'ACEF Lanaudière se concentrent dans le domaine du budget familial, du crédit, de l'endettement et de la protection du consommateur. La pratique couvre donc tout ce qui concerne les finances personnelles, en passant par les contrats de crédit, la consommation éclairée, les droits et obligations des consommateurs ainsi que les recours face aux créanciers, pour ne nommer que quelques exemples.

Population desservie frauduleux

L'ACEF rejoint toute personne préoccupée par son budget, éprouvant des difficultés liées au crédit ou se questionnant sur ses droits. L'ACEF répond également aux demandes en provenance d'organismes sociaux et communautaires de la région. Notre bureau principal est situé à Joliette et nous maintenons deux points de services à Repentigny et à Mascouche afin de mieux répondre à la population de ces secteurs.

Pour en savoir davantage, visitez notre site Internet www.consommateur.qc.ca ou lisez la chronique « Les bons comptes » de l'ACEF dès la semaine prochaine dans Le journal de Joliette.



journaljoliette@hebdomasquebecor.com

* Un rabais de 40\$ est applicable à l'achat d'un terminal standard ou un rabais de 100\$ est applicable à l'achat d'un terminal HD. Cette offre débutant le 3 juin 2010 est d'une durée limitée et s'adresse aux nouveaux clients résidentiels, aux clients numériques actuels résidentiels et aux clients du câble classique. Nouveaux clients numériques: l'offre est conditionnelle à un minimum d'abonnement au forfait Télémax ou Sur Mesure 30 sur engagement de 12 mois ou à un minimum d'abonnement au forfait Franco ou Sur Mesure 20 sur engagement de 24 mois. Clients numériques actuels: l'offre est valide seulement si le terminal nouvellement acquis est de valeur supérieure aux services déjà au dossier du client. Cette offre est également conditionnelle à un minimum d'abonnement au forfait Télémax ou Sur Mesure 30 sur engagement de 12 mois (en autant que la période d'engagement actuellement en cours soit inférieure à 12 mois, sinon, sur engagement de 24 mois) ou à un minimum d'abonnement au forfait Franco ou Sur Mesure 20 sur engagement de 24 mois. Limite d'un terminal par client pendant toute la durée de la promotion. Des frais d'accès au réseau de 2,99 \$/mois accompagnent tout abonnement à illico télé numérique et sont en sus des prix affichés. Des frais réseau haute définition de 2,99 \$/mois sont obligatoires à tout abonnement HD et sont conditionnels à la même période d'engagement que le forfait sélectionné. Des pénalités s'appliquent en cas de résiliation d'engagement: illico télé numérique et illico sur demande sont offerts là où la technologie le permet. L'offre s'applique au premier terminal seulement. Frais d'installation de 39,95 \$ en sus. Ces frais incluent l'installation de l'ensemble des services télédistribution, Internet et téléphonie si ces services sont tous installés le même jour pour un maximum de 5 prises par visite. Installation des prises supplémentaires en sus. Les services, conditions et tarifs peuvent varier selon les régions et sont modifiables sans préavis. Taxes et charges, y compris le Fonds pour l'amélioration de la programmation locale, en sus. **Selon les disponibilités. Les plages horaires pour un rendez-vous d'installation variant en fonction des régions. †Certaines conditions s'appliquent. ††Selon un sondage Léger Marketing, décembre 2009.

Le plus grand réseau de petites annonces au pays

vitevitevite.ca

LE JOURNAL DE
JOLIETTE

1 877 688-1950

www.lejournaldejoliette.canoe.ca

POUR ANNONCER

PAR TÉLÉPHONE:
450 960-2424

PAR TÉLÉCOPIEUR:
450 960-2626

PAR COURRIER :
1075, boul. Firestone,
5^{ème} étage
Joliette (Québec)

J6E 6X6

AU COMPTOIR:
du lundi au vendredi
de 9h à 17h

HEURE DE TOMBÉE:
lundi 15h

Annonce régulière
20 mots
1 à 2 parutions =
11,95\$/ch.
3 parutions = 29,95\$*

* Taxes non incluses

PAIEMENT



114 ↓ 380	IMMOBILIER	VISITES LIBRES 114 Visites libres CONDOS/LOFTS 128 États-Unis / Autres 139 Condos et lofts à vendre 172 Banlieue et autres secteurs PROPRIÉTÉS RESIDENTIELLES 246 Banlieue et autres secteurs	248 Chalets / Maisons de campagne 250 Évaluation de propriétés 252 Extérieur de la ville 254 Fermes et terres agricoles 256 Maisons à vendre 258 Maisons à vendre par le propriétaire 260 Maisons de repos-retraite 262 Maisons mobiles 264 Propriétés recherchées/Échange	266 Propriétés à revenu 268 États-Unis / Autres 270 Propriétés au bord de l'eau 272 Services immobiliers 274 Terrains/Terrés BUREAU/COMMERCIAL/INDUSTRIEL 286 Bureaux 287 Commercial/Industriel 288 Entrepôts/Locaux
	400 ↓ 458	EMPLOI FORMATION	FORMATION 400 Aide parascolaire 402 Ateliers et séminaires 404 Formation/Enseignement 406 Formations diverses 408 Services à l'emploi	EMPLOI 412 Aide générale 413 Alimentation 414 Chauffeurs/Transport 416 Emplois demandés
500 ↓ 552	MARCHANDISES	500 Alimentation 502 Ameublement 504 Animaux 506 Antiquités/Art/Collections 508 Appareils électroménagers	510 Appareils électroniques 512 Articles de bébé 514 Artisanat/ Passe-temps 516 Chauffage/Climatisation 517 Divers à vendre	518 Encans/Enchères 520 Équipements sportifs 522 Équipements commerciaux et accessoires 524 Jardins et accessoires
600 ↓ 740	SERVICES	AMÉLIORATIONS ET ENTRETIEN DE PROPRIÉTÉS 600 Aménagement paysager 602 Arboriculture 604 Autres services 606 Balcons et clôtures 608 Chauffage/Climatisation 610 Conception architecturale, 612 Dénégement 614 Électriciens 616 Entrepreneurs	618 Maçonnerie/Briqueage 620 Peintres/Décorateurs 622 Planchers/Pose et sablage 624 Plomberie 626 Rembourrage/Réparations 628 Rénovations/Entretien / Réparations 630 Réparations et entretien d'électroménagers 632 Revêtement extérieur 634 Sécurité résidentielle 638 Tireurs de joints/Plâtriers	640 Toitures SERVICES DIVERS 644 Coiffure/Esthétique 646 Déménagement/Transport 648 Écoles de conduite 650 Fleuristes 652 Garderies/Pouponnières 654 Lavage/Nettoyage 656 Location d'équipements 658 Réceptions/ Services de fêtes 662 Services informatiques
800 ↓ 850	VÉHICULES	800 Autos à vendre 802 Camions 804 Fourgonnettes/Camionnettes 806 Véhicules 6000 \$ et moins 808 Véhicules commerciaux 810 Véhicules de particuliers 6000 \$ et plus	812 Véhicules demandés 814 Véhicules sport et accessoires 816 Voitures de collection et accessoires 818 VUS 820 4 x 4	822 Avions et autres 824 Bateaux/Motomarines, accessoires 826 Entretien/Réparation 828 Financement 830 Garages/Stationnements 832 Location autos et camions
900 ↓ 924	ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX	900 Adoptions 902 Anniversaires 904 Anniversaires de naissance	906 Événements à venir 908 Fiançailles 910 Graduations	912 Mariages 914 Messages personnels 916 Naissances

IMMOBILIER/LOCATION	366 Logements à l'extérieur de la ville 367 Logements à louer 368 Maisons à louer 370 Maisons de repos/retraite 372 Propriétés à louer 374 Recherche location 376 Résidences étudiantes 378 Salles de banquet et de réunion 380 Studios/Ateliers	VOYAGES/LOISIRS	700 Activités diverses 702 Activités sociales 704 Astrologie 706 Billets sport/spectacles 708 Chasse et pêche 710 Développement personnel 712 Sports/Loisirs 714 Voyages/Vacances 716 Autres	AFFAIRES/FINANCES	720 Argent à prêter 721 Appels d'offre 722 Avis légaux 724 Avis publics 726 Équipements et accessoires de bureau 732 Occasions d'affaires 734 Services aux entreprises 736 Services financiers 738 Services juridiques 740 Syndics de faillites
ADULTES	664 Soins thérapeutiques 666 Autres services 680 Services activités 682 Services de conversations 684 Services d'escortes 686 Services de massage 688 Services de recrutement 690 Services de rencontre	ADULTES	834 Machinerie lourde/ Equipements de ferme 836 Motocyclettes et accessoires 838 Motoneiges et accessoires 840 Pièces et accessoires 842 Remorques et autres	ADULTES	844 Réparations de carrosserie/Remorquage 846 Roulettes, motorisés, tentes-roulottes 848 Services d'entreposage 850 VTT / Motocross
ADULTES	428 Hospitaliers/Santé/Médical 430 Hôtellerie/Bars/ Restaurants 432 Hygiène dentaire 434 Industriel/Manufacturier 436 Informatique/ Emplois techniques	ADULTES	918 Occasions spéciales 920 Perdu/Trouvé	ADULTES	922 Retraite 924 Réunions

Nos annonceurs sont priés de vérifier leurs annonces dès le premier jour de publication. L'Écho de Laval ne se tient pas responsable pour plus d'une (1) insertion d'une annonce erronée. L'article 11 de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que: Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination, ni donner une autorisation à cet effet. La Loi sur la protection du consommateur stipule que: Article 242 : Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant. Article 243 : Aucun commerçant ou manufacturier ne peut, dans un message publicitaire concernant un bien ou un service offert au consommateur, indiquer comme une adresse, une case postale sans mentionner au moins son adresse.

vitevitevite.ca

ON EST VITE À JOLIETTE

LE JOURNAL DE JOLIETTE

1 877 688-1950

ON EST VITE À JOLIETTE

vitevitevite.ca

LE JOURNAL DE JOLIETTE

450 688-1950

ARGENT

RICHE EN INFORMATION



Photo : Christian Chaloux

Nathalie Breault, trésorière, Paul O'Connor, 1^{er} vice-président, Bruno Ayotte, président, Janie Tremblay, présidente ex-officio, Jean Chevrette, secrétaire. Debout : André Hénault, directeur général, Lucille Bélanger, secrétaire comptable, Cybèle Légère, réceptionniste. Annie-Claude Gaudet, Réal Belhumeur, Jean-Sylvain Poupart et Richard Nantel, administrateurs. Absents sur la photo : Yvan Beauséjour, 2^e vice-président, Nathalie Champagne et Normand Masse, administrateurs.

AGA de la CCGJ La crise économique épargne les gens d'affaires

C.C. La Chambre de commerce du Grand Joliette (CCGJ) a conclu sa 117^e année d'existence en présentant un bilan de l'année positif lors de l'assemblée générale annuelle, le 9 juin dernier, au centre-ville de Joliette.

de commerce est autosuffisante, n'ayant pas besoin de subventions pour organiser sa pléiade d'activités.

Conférence populaire

Les dîners mensuels sont la preuve de la vivacité de l'organisation, alors qu'une moyenne de 153 convives ont assisté aux conférences. Le Gala Excelsior a fait salle comble, refoulant 70 invités sur le trottoir, tandis que le 21^e Salon Rendez-vous commerce a comblé les exposants et organisateurs.

Nouveau président

C'est sous le signe de l'humour que le nouveau président, Bruno Ayotte, a succédé à Janie Tremblay comme président de la CCGJ. «C'est un honneur de vivre une année en étroite collaboration avec la permanence de la chambre», a indiqué M. Ayotte. Ce dernier a assuré «qu'il ferait tout afin de poursuivre une bonne présence de la chambre auprès des gens d'affaires».

Malgré la crise financière mondiale qui a ébranlé l'économie en 2009, le directeur général de la CCGJ, André Hénault, souligne que les 323 membres n'ont pas trop souffert.

«Quand on regarde tout ce qui s'est produit, il n'y a pas eu énormément de pertes d'emplois. Les grands piliers de l'industrie dans notre région n'ont pas été touchés. Bridgestone a continué à embaucher, tout comme nos grandes industries», indique-t-il.

Les commerces de détail ont subi quelques contrecoups, mais d'autres commerces viennent remplacer les fermetures, de sorte que l'offre n'a pas diminué.

Bilan de la présidente

La présidente sortante, Janie Tremblay, est entrée en poste dans un climat qu'elle a qualifié «de sombre et dont l'avenir immédiat s'annonçait morose». Un an plus tard, elle s'est dit comblée des résultats alors que le membership s'est accru de 2,5 % et que la chambre

En bref

La Chambre de commerce du Grand Joliette a terminée l'année avec un surplus de 730 \$ pour l'exercice financier se terminant le 31 mai 2009. Le budget total est de 173 000\$.

Chiffre de la semaine

6 milliards \$

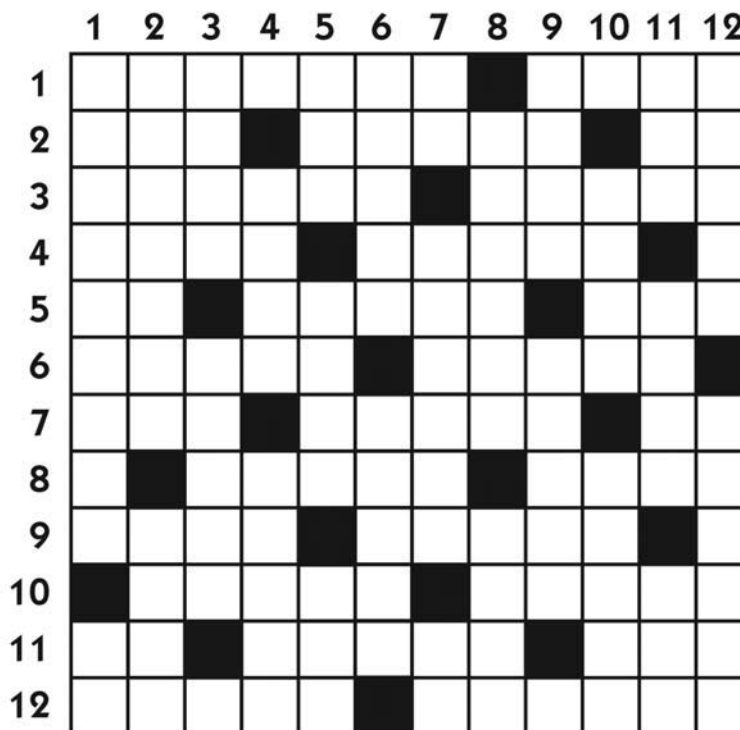
Le ministre québécois du Développement économique, Clément Gignac, a indiqué qu'il fallait réviser les programmes d'aide aux entreprises. Québec verse chaque année quelque 6 milliards \$ en aides financières de toutes sortes, selon une étude de l'Institut Fraser. Le gouvernement a expliqué que pour redresser les finances publiques, les entreprises qui reçoivent des subventions devraient aussi être mises à contribution.



Source : <http://www.bloomberg.com>

eux

MOTS CROISÉS



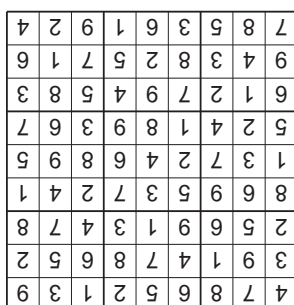
Horizontalement

- Se dit d'un cheval dont le dos se creuse — Écume.
- Partie du pain — De cette façon — Quatre.
- Pâté léger et mousseux — Arête.
- Cité ancienne de Syrie — Rogne.
- Titane — Personne qui lie des bottes de foin — Part.
- Pierre précieuse — Habiter.
- Rivière de l'Éthiopie — Quantités infimes — En matière de.
- Équipage — Détériorée.
- Estonien — Grande course.
- Vérifié — Instrument à cordes.
- Fer — Ville d'Italie — Molécule.
- Imperméable — Obstiné.

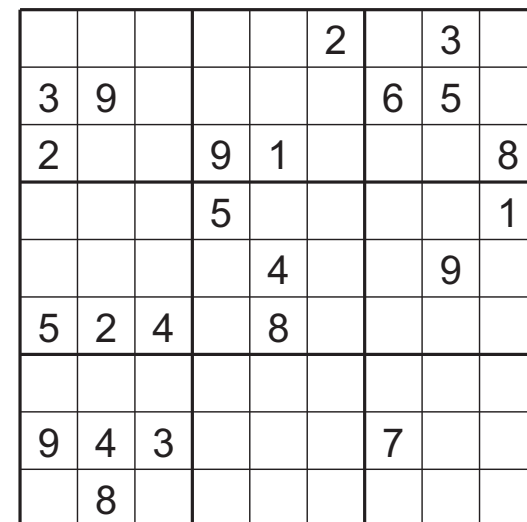
Verticalement

- Se dit de l'œil dont la vision est normale — Interjection exprimant le mépris.
- Métal blanc brillant — Virage, en ski.
- Abandonné — Chaussure.
- Taché — Solde.
- Fatigué — Habitation en bois de sapin — Trois fois.
- Ville de Belgique — Plisser.
- Adverbe de lieu — Sorte de rabot pour racler les os — Issu.
- Hareng nouvellement sauré — Fleuve d'Europe occidentale.
- Onomatopée évoquant un bruit sec — Garde du sabre japonais.
- Transi — État de l'Asie occidentale.
- Méprisable — Lisière du bois — Récipient.
- Narine des cétacés — De la Lune.

SOLUTIONS



SUDOKU



Sports

Golf: Yvan Beauchemin remporte le Challenge de Joliette

Jean Laforce termine second

Stéphane DUFOUR • lejournaldeljoliette@hebdomasquebecor.com

Le Circuit senior de l'Association des golfeurs professionnels du Québec a fait escale au Club de golf de Joliette dans le cadre du Challenge Raymond Chabot Grant Thornton.

Grâce à une température plus clémente que la veille, Yvan Beauchemin du Club de golf Ki-8-Eb a joué une deuxième ronde impeccable. Il s'est ainsi assuré d'obtenir un laissez-passer pour le Championnat de Montréal qui accueillera, en juillet, plusieurs grandes légendes du

golf professionnel.

Au cours de cette épreuve de 36 trous, Beauchemin a devancé par un seul coup Graham Gunn du Club White Sands Golf et Jean Laforce, le professionnel du club hôte. Ce dernier, en tant que deuxième meilleur Québécois, s'est vu attribuer le privilège d'éviter les préqualifications et de passer directement aux qualifications du Championnat de Montréal. Ainsi, Laforce pourrait bien accompagner Beauchemin sur les allées du Club Le Fontainebleau et côtoyer les Couples, Watson, Irwin et Langer.

«C'est certain que, comme tout le monde, je visais la première place. Mais j'ai fait deux erreurs qui m'ont coûté cher. En plus, Yvan Beauchemin a effectué un long roulé dans la coupe au 15e trou qui m'a coupé les jambes. Mais, j'ai travaillé fort et le résultat est loin d'être décevant», expliquait Jean Laforce qui délaissera un peu le Club de Joliette pour participer aux qualifications du U. S. Open à New York avant de prendre part à celles du Championnat

de Montréal.

Une victoire émotive

Quant au champion du jour, il était visiblement ému et fier de sa performance. «Vous n'avez pas idée de ce que cette victoire me fait», s'est exclamé Yvan Beauchemin peu après avoir reçu le trophée du vainqueur. «Le golf est un sport complet au niveau émotif et il faut savoir gérer nos émotions et apprendre à se connaître. Ce ne sera pas différent au Championnat de Montréal. Il y aura en plus de nombreuses distractions et le terrain sera à son meilleur. C'est pourquoi il faut que je m'y présente avec un bon plan de match», a-t-il ajouté.

Les autres performances dignes de mention ont été réalisées par Don Hachey du Club Beaconsfield (-1), Claude Tremblay (normale) et Daniel Santerre (+1) du Golf Town Pointe-Claire. Notons également la performance exceptionnelle d'Adrien Bigras du Club Le Cardinal chez les Super Senior avec un pointage de 152 au cumulatif.



Photo : Stéphane Dufour

Le golfeur de Joliette en action, Jean Laforce.



Photo : Stéphane Dufour

Marc Bergeron de Raymond, Chabot, Grant, Thornton en compagnie du gagnant, Yvan Beauchemin.

POUR LA FÊTE DES PÈRES

OBTENEZ
20%
DE RABAIS
SUR VÊTEMENTS
ET CHAUSSURES
À PRIX RÉGULIER

JEUDI 17, VENDREDI 18, SAMEDI 19
ET DIMANCHE LE 20 JUIN

SPORTS Excellence

Volos - Chaussures
Ski - Matériaux
Hockey

Ultima
ULTIMA
1.0

**VÉLO BONELLI
PROMO
329⁹⁹\$**

RÉGULIER
369⁹⁹\$

372363

17, RUE GAUTHIER SUD, JOLIETTE 450-759-1615



Photo : Michel Harnois

400 pêcheurs s'amuse à Rawdon!

Plus de 4 000 truites ensemencées ont fait la joie des pêcheurs lors du Tournoi de pêche annuel de Rawdon, le week-end dernier. La météo, qui annonçait de la pluie dimanche, s'est mise du côté des organisateurs puisqu'on a eu droit à deux magnifiques journées pour ce tournoi organisé par la Chambre de commerce de Rawdon. De plus, une journée de pêche à Joliette a également été l'occasion pour une centaine de jeunes de s'initier à ce sport magnifique, comme en témoigne la photo ci-dessous.



Photo : Christian Chaloux

Préparez vos vacances !

AMPLOCK

SportRack

THULE SWEDEN

Attaches-remorques
Supports à vélos
Barrures AMPLOCK

550, boul. St Charles Borromée
Joliette
tél. (450) 753-7451

Lebeau MD
Vitres d'autos

LE JOURNAL DE JOLIETTE

QUEBECOR Media

POUR BIEN VOUS SERVIR

JOHANNE ROUSSY
ADJOINTE AUX VENTES

ANNIE BELLEAU
CONSEILLÈRE PUBLICITAIRES

GILLES LINCOURS
CONSEILLERS PUBLICITAIRES

STÉPHANE TRUDEL
CONSEILLERS PUBLICITAIRES

450 960-2424



Photos : Christian Chaloux

Essai routier

Autonet.ca

par Denis DUQUET



Buick LaCrosse 2010

Au-delà du nom!

La berline LaCrosse, anciennement Buick Allure, s'offre de nouvelles lignes pour 2010. Un style dans son ensemble qui ne manque pas de rappeler le design général des produits Lexus. On remarque également une partie avant qui arbore des airs de Jaguar XF alors que l'arrière s'offre des ressemblances avec celui de la Mazda 6.

Tout nouveau

À l'intérieur, la LaCrosse présente un habitacle totalement renouvelé. La présentation est nettement plus dynamique avec des courbes, des reliefs et des agencements de matériaux dignes des plus inspirantes berlines de luxe. L'instrumentation est bien disposée et facilement accessible.

Encore meilleur

Elle a bien une « allure » sportive, mais elle n'offre assurément pas les prestations qui s'en dégagent. À sa défense, il faut certainement mentionner que cette nouvelle cuvée propose un comportement plus européen que le modèle qu'elle remplace. On a toujours droit à une suspension axée sur le confort de même qu'une direction très assistée.

Un 4 cylindres?

GM Canada offre la possibilité de commander depuis peu la LaCrosse équipée d'un 4 cylindres de 2,4 litres. A ce dernier viennent s'ajouter deux V6. L'un de 3,6 litres, le plus puissant des deux et un nouveau V6 de 3,0 litres plus homogène.

Avec le 3,0 litres, les accélérations sont vives et le son de l'échappement vient procurer un léger sentiment de satisfaction. La transmission à 6 rapports est bien étagée et privilégie évidemment le confort avec des changements de vitesses assez rapides.

Silencieuse à souhait

Sur la route, la Buick LaCrosse étonne surtout par son insonorisation et sa douceur de roulement. Les sièges baquets et la banquette offrent un grand confort. La malle est caverneuse.

La Buick LaCrosse n'incarne pas le luxe à outrance et n'est pas réputée pour sa sportivité. Buick tente de se dissocier de son image de voiture à papi, mais la pente sera longue à gravir.

Lisez la suite ici : www.autonet.ca/

Joannie Rochette, superstar

Michel Harnois • journaljoliette@hebdoquebecor.com

Dans un scénario digne d'Hollywood, Joannie Rochette a été reçue par ses intimes avec émotions, la semaine dernière, au Club de golf de Berthier.

À peine descendue de l'hélicoptère nolisé pour son arrivée, la championne a commencé à recevoir des témoignages d'amour et d'admiration par plus de 300 proches réunis pour l'occasion.

notre région. La fierté et le sentiment d'appartenance, de recevoir chez nous celle pour qui tous les cœurs ont battu en février dernier, étaient palpables dans la salle. Tous ont eu la gorge serrée quand on a mentionné l'apport de Thérèse, sa mère décédée au début des jeux de Vancouver.

L'Île Dupas a sa championne, une reine de cœur à jamais inscrite dans l'histoire olympique et surtout celle des gens d'ici!

Organisée par EBI, son commanditaire depuis l'âge de 11 ans, cette soirée était une première depuis sa victoire olympique pour rencontrer l'ensemble de sa communauté immédiate.

René Sylvestre, membre de la direction d'EBI et ami intime de la famille Rochette, était heureux de permettre à tous les amis de Joannie de la rencontrer et de lui témoigner toute leur admiration. La soirée a été riche en démonstration d'émotions et en surprises pour cette grande championne.

Joannie Rochette décidera de son avenir au début de l'hiver prochain, mais tous ses proches ne voulaient que la serrer dans leurs bras et toucher la médaille de bronze olympique gagnée l'hiver dernier.

Famille élargie

Ses compagnes et compagnons de classe, ses cousins et cousines, oncles et tantes, neveux et nièces, sa première entraîneuse, des ex-politiciens qui ont cru en elle, le maire de l'Île Dupas, les représentants des députés provinciaux et fédéraux, le préfet de la MRC et sa famille immédiate comme son ami de cœur Guillaume, son père Normand, ses grands-parents paternels et sa grand-mère Antoinette, Joannie était surprise de retrouver autant de gens réunis pour célébrer avec elle.

Signature de bronze

La soirée a permis une séance d'autographes à laquelle s'est prêtée avec générosité cette athlète de



Photo : Michel Harnois

L'arrivée de Joannie Rochette en hélicoptère au Club de golf de Berthier a été très spectaculaire.

Vitesse et belles voitures au 7^e Dynamomètre

C.C. La 7^e édition du Dynamomètre, le «Show Performance» qui grandit d'année en année, a attiré 3000 personnes samedi dernier à Saint-Charles-Borromée. Le Dynamomètre est l'occasion de savoir ce qui se cache sous le capot des voitures de performance de la région.

Les gagnants de la journée dans la catégorie quatre cylindres a été la Honda Civic SIR de Daniel St-Amours. Il a fait grimper le dynamomètre jusqu'à 560 chevaux-vapeurs (HP) Chez les six cylindres, c'est la Volkswagen R32 qui a été déclarée championne en poussant le compteur à 472 chevaux-vapeurs (HP). Chez les huit cylindres, c'est la Camaro 2010 de Mathieu Coutu qui a atteint les 580 chevaux-vapeurs (HP). Enfin, ce sont les deux Ferrari de Michel

Robillard et Luc Bourdon qui ont remporté la palme pour les plus de huit cylindres, partageant également le titre de la vitesse enregistré avec la Porsche 911 GT3 appartenant, qui a filé à 326 Km\H.

Au total, 43 voitures ont montré à la foule combien qu'en dessous de leur belle carrosserie se trouvait une machine explosive.

L'événement a également permis d'admirer plusieurs centaines de milliers de dollars de voitures sta-

tionnées sur les lieux. Le co-organisateur, Daniel St-Amours, souligne que le Dynamomètre de St-Charles-Borromée s'impose comme le plus populaire événement du genre au Québec. «C'est notre 7^e édition et l'on a accueilli plus de monde et plus de commanditaires. Le nombre de voitures qui montent sur le «dyno» joue ente 40 et 50 chaque année», indique-t-il. L'événement sera de retour l'an prochain.

MEGA VENTE JEANS DÉPÔT SOUS LA TENTE

La vente se poursuit

LOTS DE T-SHIRTS



GRAND CHOIX DE COULEURS

5\$

MAILLOTS POUR HOMME OXYGEN
PLUS DE 15 MODÈLES



2/25\$

JEANS TRANSIT POUR HOMME
3 couleurs disponibles



12⁹⁹\$

CAPRIS POUR ELLE



2/15\$
reg.: 19,99\$

LOTS DE T-SHIRTS ET CAMISOLES



2/10\$

OXYGEN POUR FEMME
(REG. JUSQU'À 20")

CAMISOLE POUR HOMME



7⁹⁹\$

CHEMISE POUR LUI MANCHES COURTES



2/20\$

SHORTS SPANDEX UNISEXE
PLUS DE 10 COULEURS



7⁹⁹\$

JEANS MODE EXTENSIBLES POUR FEMME



12⁴⁹\$
reg.: 39,99\$

T-SHIRTS MANCHES COURTES POUR HOMME
Premier arrivé premier servi



5\$

PLUSIEURS AUTRES MEGA SPÉCIAUX EN MAGASIN

SHORTS MAILLOTS POUR HOMME



2⁹⁹\$

POLOS (OXYGEN)
PLUS DE 12 COULEURS



9⁹⁹\$

LOT DE CAMISOLES



5\$
reg.: 22,99\$

PARÉOS COURTS OU LONGS



2⁵⁰\$

JEANS DÉPÔT

HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi, mercredi : 9h30 à 17h30
Jeudi, vendredi : 9h30 à 21h00
Samedi : 9h00 à 17h00
Dimanche : 10h00 à 17h00



Joliette

144, Baby,
450 752-2378

JEANS DÉPÔT

RABAIS ESTIVAL

Son et image / Été 2010

jusqu'à **60 MOIS** POUR PAYER

Accord Desjardins

**Sujet à l'approbation du service de crédit de Services de cartes Desjardins. Taxes payables en magasin. Voir détails en magasin.



BRAVIA SONY

Téléviseur ACL BRAVIA 22 po de série BX300
Rapport d'aspect 16:9/ 720p • Résolution 1366 X 768P (HD) • Processeur vidéo numérique BRAVIA Engine2 • 2 connexions HDMI • Entrée PC

377,77\$
8,69\$/ 60 mois KDL22BX300



SONY

Caméscope HANDYCAM HD à cartes mémoires Memory Stick et SDHC

Zoom optique 25x • Écran ACL tactile de 2,7 po. • Enregistrement vidéo Full HD 1920x1080 à 24 Mbps • Capteur SCOM "Exmor R" • Compatible aux cartes mémoires MemoryStick et SDHC

547,77\$
12,60\$/ 60 mois HDRXC110L/B/R

TOSHIBA

Téléviseur ACL 40 po. Full HD
Résolution 1080p Full HD • Panneau d'affichage haute résolution de 1920 x 1080p • Contrôle dynamique du rétroéclairage DynaLight • 4 Entrées HDMI avec technologie InstaPort (Prend en charge 1080p/60Hz/24Hz) • Entrée PC • Visionneuse JPEG et lecture MP3 • Conformité ENERGY STAR®

697,77\$
16,06\$/ 60 mois 40E200U



YAMAHA

Micro chaîne pour appareils iPod et iPhone
Station d'accueil pour iPod intégré sur le dessus de l'appareil • Entrée USB en façade, compatible MP3 et WMA • Lecture des CD Audio, MP3 et WMA • Tuner FM intégré • Puissance de sortie de 30 watts (15 W x 2) • Couleurs disponibles : Orange, Gris clair, Rose, Rouge, Bleu clair, Blanc, Bleu foncé, Vert foncé, Gris foncé, Brun - * iPod non inclus

347,77\$
8,00\$/ 60 mois MCR040

SHAW DIRECT
TÉLÉ PAR SATELLITE 100% NUMÉRIQUE

- 60 canaux HD
- Plus de 470 canaux
- AUCUN contrat à long terme
- Installation de base comprise (jusqu'à deux récepteurs)



ENREGISTREUR VIDÉO PERSONNEL HD 499\$
Rabais instantané -250\$*
PRIX "PAYEZ & EMPORTEZ" 249\$
Crédit de programmation *Nouveaux clients seulement. -100\$*
Crédit de la TALC *Nouveaux clients seulement. -50\$*
Installation de base (2 premiers récepteurs seulement) **Comprise**

Disque dur de 160GO • Arrêt momentané et rembobinage de la télé en direct • Enregistrement d'une émission en direct tout en regardant une autre en direct • Sortie DVI

* L'offre se termine le 30 juin 2010 et s'adresse aux nouveaux clients seulement. Certaines conditions s'appliquent. Détails en magasin.

99\$
Prix net



sonxplus
WWW.SONXPLUS.COM



Valide jusqu'au 7 juillet 2010 seulement ou jusqu'à épuisement des stocks. * Financement jusqu'à 60 mois pour payer, sur items sélectionnés et sujet à l'approbation du service de crédit. Sur achats de 250\$ et plus, Payez 400 \$ comptant ou 0 \$ et 12 versements mensuels de 35,82 \$ ** Sur approbation du service de crédit VISA Desjardins. Financement au taux d'intérêt de 13,50 % par année. Exemple: achat de 400,00 \$, taxes en sus; 12 versements de 35,82 \$ par mois; total de 429,84 \$. Coût du crédit: 29,84 \$. Voir détails en magasin. Financement *90 jours sans intérêt, sur items sélectionnés et sujet à l'approbation du service de crédit. Certains produits sont en quantités limitées. Les photos ou illustrations peuvent différer des modèles en vente. Les taxes sont en sus. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Nos prix peuvent changer sans préavis. Malgré tout le soin apporté à la conception de cette publicité certaines erreurs ont pu s'y glisser, dans ce cas nous nous en excusons et nous en affichons les détails en magasin.

58, rue Baby, Joliette 450.759.3204